ROBERT WILLEMS
... hinderen...

108STE JAARGANG — NO.: 24 DINSDAG 29 JANUARI 1991

AMIGOE

Preke

Kamer kan nu lange termijn gaan wachten op lachje van Smits...

SADDAM HUSAYN OP CNN

Bush: Geen sprake van godsdienstoorlog

Irak: C-ladingen voor Scuds

WASHINGTON/NICOSIA - De Iraakse Scud-etten kunnen worden uitgerust met chemische, ologische en nucleaire (CBN)- ladingen. Dit heeft de akse president Saddam Husayn verklaard tegen-er de correspondent van het Amerikaanse televisie-ation CNN in Baghdad, Peter Arnett. Hij wilde het bruik van massale vernietigingswapens niet uit-iten. Saddam Husayns belangrijkste tegenspeler, n Amerikaanse ambtgenoot George Bush, heeft andag ook zijn opvattingen ten aanzien van de olf-oorlog uiteengezet. Hij concludeerde op zijn urt dat deze oorlog een gerechtvaardigde strijd is dat het in feite gaat om het ongedaan maken van n onrechtvaardige daad: de Iraakse overval op uwayt. Het gaat hierbij niet om de vernietiging van ak maar om het terugdraaien van de overval.

Arnett, een van de twee in ghdad achtergebleven Wes-se journalisten en wiens tlatingen door de Iraakse utoriteiten worden gecensu-erd, zei maandagmiddag n interview met Saddam hebben gekregen. Daarbij eeg hij van de Iraakse der te horen dat de Scuds op Israel en Saudi-Arabie n afgevuurd ook met niet-ventionele ladingen nen worden uitgerust. tt zei dat Saddam ogen-schijnlijk ontspannen was tijdens het vraaggesprek.

BIDDEN

Arnett deed via de satelliet telefonisch verslag van het interview en van hoe hij door Iraakse functionarissen werd opgehaald om naar Saddam Husayn te worden gebracht. Het uitzenden van het interview zelf lukte maandag niet, maar volgens CNN zal het dinsdag wel op de televisie kunnen worden vertoond. De president is slechts drie maal in het openbaar verschenen sinds de oorlog op 17 januari uitbrak. Het was voor het eerst dat hij sindsdien sprak met een Westerse journalist.

Saddam zei volgens Arnett ervoor te bidden dat hij niet gedwongen zal worden te grijpen naar niet-conventionele wapens. De Iraakse leider meent verder dat het gebruik van olie als militair wapen gerechtvaardigd is. De door de Verenigde Staten geleide militaire coalitie in de Golf heeft Baghdad ervan beschuldigd ongeveer elf miljoen vaten olie in de Golf te hebben gepompt, waardoor zich een ecologische ramp heeft voltrokken.

RESPECTEREN

Op de vraag hoe hij tegenover de Iraakse vliegtuigen staat die naar Iran zijn gevlogen, zei Saddam dat zowel Baghdad als Teheran de oorlog zien als een strijd "tussen het geloof en de ongelovige". Volgens de geallieerde strijdkrachten zijn zeker honderd Iraakse vliegtuigen, waaronder de modernste toestellen, de afgelopen dagen naar Iran gevlogen. Op de vraag of de vliegtuigen nog steeds inzetbaar zijn in de oorlog antwoordde Saddam dat hij een besluit van Iran daarover zou respecteren.

Iran, dat zich neutraal heeft verklaard in deze oorlog, heeft gezegd dat het de vliegtuigen op zijn grondgebied zal houden tot het einde van de strijd.

Gewezen op het lot van de gevangen genomen Westerse piloten die als menselijk schild worden vastgehouden in Irak, zei Saddam dat in het Westen Iraakse studenten ten onrechte zijn opgesloten sinds de oorlog uitbrak.

TE GROOT

Arnett zei dat Saddam hem had verteld te bidden opdat er niet veel bloed zal vloeien, maar ook ervan overtuigd te zijn dat hij de oorlog zal winnen.

Arnett verklaarde verder van het interview de indruk te hebben overgehouden dat Saddam massale vernietigingswapens zal inzetten als de Iraakse verliezen te groot worden.

Het is bekend dat Irak chemische en biologische wapens heeft, maar het is niet duidelijk of het over de technologie beschikt om Scud-raketten ermee uit te rusten. Baghdad heeft sinds de oorlog begon bijna elke nacht Scuds afgevuurd op Israel en Saudi-Arabie. Dit gebeurde ook maandag weer. Daarbij zijn voor zover bekend geen gewonden of doden gevallen.

TERUGDRAAIEN

Op dezelfde dag dat Saddam Husayn zich kon uitspreken tegenover de Amerikaanse bevolking en alle andere tv-kijkers elders in de wereld deed de Amerikaanse president dit ook en wel voor een gehoor van tv-predikanten. President Bush merkte bij die gelegenheid op dat de Verenigde Staten en hun bondgenoten "een gerechtvaardigde oorlog" voeren in de Golf, waarvan het doel niet is Irak te vernietigen maar de agressie van de Iraakse president Saddam Husayn terug te draaien.

"De oorlog in de Golf is geen christelijke oorlog of een joodse oorlog of een Islamitische oorlog. Het is een gerechtvaardigde oorlog. En het is een oorlog waarin het goede zal winnen", zei Bush in een toespraak tot het congres van de National religious broadcasters, waarin de televisiedominees zich hebben verenigd.

VRAGEN

"We streven niet naar de vernietiging van Irak. Wij hebben respect voor het volk van Irak, voor het belang van Irak in het gebied. We willen niet een land dat zo gedestabiliseerd is dat Irak zelf het slachtoffer zou kunnen worden van agressie", aldus de president. Hij zei dat de geallieerde troepen de strijd zijn ingegaan om uitvoering te garanderen van VN-resoluties over de Iraakse terugtrekking uit Kuwayt, het herstel van de Kuwaytse regering en van de veiligheid en stabiliteit in de Golf. "Zoals ik heb gezegd, zullen de Amerikaanse troepen vertrekken zodra hun missie is voltooid, zodra ze niet langer noodzakelijk of gewenst zijn", zei Bush.

Bush' omschrijving van het conflict als "een gerechtvaardigde oorlog" - een filosofisch en theologisch concept dat inhoudt dat hoewel oorlog op zich slecht is, hij geen zonde is indien gevoerd om een groter kwaad in te dammen -kwam temidden van toenemende anti-oorlogsgevoelens in de VS en vragen in de internationale gemeenschap over de omvang van de geallieerde bombardementen. In het weekeinde betoogden tienduizenden Amerikaanse demonstranten tegen het Golf-beleid en de Sovjet-minister van Buitenlandse zaken, Aleksandr Bessmertnych, uitte bezorgdheid over de omvang van de verwoestingen in Irak.

MOREEL

"Sommigen vragen of het moreel te rechtvaardigen is om geweld te gebruiken om een eind te maken aan de verkrachting, brandstichting, plundering in Kuwayt. En mijn antwoord - als de buitengewone diplomatieke inspanningen om de zaak vreedzaam op te lossen zijn uitgeput, dan is het gebruik

Vervolg op pag. 13

Groep van Negen bijeen in Caracas



■ *CARACAS - In de Venezolaanse hoofdstad wordt de ministers- conferentie gehouden van de 'Groep van negen'. Hoog op de agenda staat de Golf-crisis. Ook de aanvallen van Irak op Israel kwamen ter sprake. Bij de foto: vlnr de ministers van Buitenlandse zaken Diego Cordoves van Ecuador, Reinaldo Figueredo van Venezuela, Enrique Silva van Chili en Fernando Jeremillo van Colombia.*

(AFP-satellietfoto)

efening voor grondoorlog:

Laatste test lijkt begonnen

SAUDI-ARABIE - De geallieerde troepen in Saudi-Arabie zijn het afgelopen weekeinde begonnen 'met een reeks oefeningen die kunnen worden beschouwd als een laatste test voor het uitbreken van de grondgevechten met de in Kuwayt gelegerde Iraakse troepen.

Bij een van de oefeningen werd het oprukken van Britse infanterie en commandotroepen in door Irak bezet gebied nagebootst: vijandelijke posten worden uitgeschakeld en de artillerie van de tegenstander tot zwijgen gebracht alvorens rennend en springend bepaalde posities worden ingenomen.

Het hoofdkwartier van een brigade, ingegraven in de modder en toegedekt met camouflagenetten, staat bol van de activiteiten terwijl het voornamelijk per telefoon gevoerde 'oorlogsspel' vordert. "Verkenners hebben afweergeschut gelokaliseerd ten noordwesten van Uw positie", meldt een verbindingsofficier aan een gewapende formatie die - in theorie - door de woestijn oprukt.

VERRASSINGSOPERATIE

"We nemen radioverkeer waar van een vijandelijke T-54 tankdivisie die zich in zuidoostelijke richting beweegt. Vermoedelijk is dit de voorbode van een vijandelijke aanval", zo vervolgt de verbindingsofficier.

Bij de oefening hoort ook een verrassingsoperatie. In dit geval gaat het om het weghalen van logistieke eenheden uit een gebied dat waarschijnlijk door de Iraki's zal worden aangevallen. Tenten worden afgebroken, loopgraven dichtgemaakt en vrachtwagens volgeladen. Ondertussen snellen tanks en zwaarbewapende infanterie naar voren om te verhinderen dat Iraakse troepen doorstoten op Saudisch grondgebied.

's Nachts rusten de soldaten uit, luisterend naar zware, onophoudelijke luchtaanvallen op Iraakse doelen. De geallieerde bombardementen houden uren aan, met om de dertig a veertig seconden het doordringende geluid van ontploffende bommen. Veel soldaten proberen een glimp van de vliegtuigen op te vangen aan de heldere hemel.

Radio Baghdad:
Krijgsgevangenen gewond bij luchtaanval

NICOSIA - Gevangengenomen geallieerde piloten zijn in Irak gewond geraakt na luchtaanvallen van de multinationale strijdmacht. Dat heeft Radio Baghdad maandag bekendgemaakt.

De Iraakse autoriteiten lieten vorige week weten dat geallieerde krijgsgevangenen zouden worden overgebracht naar strategische posities om als een "menselijk schild" te fungeren tegen luchtaanvallen. Westerse regeringen veroordeelden deze maatregel als een oorlogsmisdaad. Radio Baghdad maakte in zijn korte uitzending niet de nationaliteiten van de piloten bekend die bij de geallieerde luchtaanvallen gewond zouden zijn geraakt.

Raket-aanval PLO op Zuid Libanon

Israel: nu geen terughoudendheid

TEL AVIV - In de door Israel gecontroleerde veiligheidszone in het zuiden van Libanon zijn dinsdag tientallen Katoesja-raketten neergekomen. Volgens Israelische militairen werden de raketten afgevuurd vanuit gebieden die onder controle staan van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO.

De Israelische radio meldde dat bij de raketinslagen geen gewonden zijn gevallen en dat er geen materiele schade werd aangericht. In veiligheidskringen in Israel werd gezegd dat dit de zwaarste aanval op zuid-Libanon is sinds jaren.

Israel heeft inmiddels laten weten dat het niet terughoudend zal reageren op de Palestijnse raketaanvallen op zuid-Libanon. "Zuid-Libanon is niet het westen van Irak" van waaruit de Iraakse Scud-raketten worden gelanceerd, zo verklaarde de coordinator van de Israelische acties in zuid-Libanon, Uri Lubrani. In een uitzending van de Israelische radio zei hij dat Israel "niet zal wachten met haar reactie op de agressie" in Libanon.

De vertegenwoordiger van de PLO in Libanon, Zeid Wehbe, bevestigde dat "de militaire krachten van de PLO bereid zijn aanvallen en bombardementen uit te voeren op Israel als de bombardementen op burgers en instellingen in Irak doorgaan en als de avondklok gehandhaafd blijft in de bezette gebieden".

PLO-leider Yasir Arafat heeft zijn manschappen in zuid-Libanon opdracht gegeven raketten af te vuren op Israel in antwoord op de door de Verenigde Staten geleide bombardementen op Irak. Dat is dinsdag vernomen van Palestijnse bronnen.

CDA wil harde aanpak coca aanvoer uit Suriname

DEN HAAG - Het CDA-Kamerlid De Hoop Scheffer heeft maandag gepleit voor een hardere aanpak van de drugshandel vanuit Suriname naar Nederland. Hij wil daartoe op korte termijn een gesprek met minister Hirsch Ballin van Justitie.

Tijdens een mondeling overleg over de Nederlandse reactie op de Kerstcoup van het militaire apparaat in Suriname, stelde het Kamerlid dat een steeds groter percentage van de cocainevangsten in Nederland afkomstig blijken te zijn uit Suriname. "Deze ontwikkeling tast de positie van Nederland aan. Het CDA vindt dat een buitengewoon zorgwekkend punt", aldus De Hoop Scheffer. Nederland, zo meent hij, kan niet langer afzijdig blijven. Voor het CDA is dan ook het moment aangebroken voor overleg met de minister van Justitie, aldus De Hoop Scheffer.

Vliegtuig-bom treft Litouwen

VILNIUS - Een vliegtuig heeft maandag een bom laten vallen bij een dorp in Litouwen. Dat heeft een woordvoerder van het Litouwse ministerie van Binnenlandse zaken bekendgemaakt.

Hij zei dat het nog onduidelijk was waarom de bom was gegooid en of het om een ongeluk gaat of niet. Het projectiel sloeg in bij Salcininkai, ongeveer vijftig kilometer van de Litouwse hoofdstad Vilnius. In Litouwen zijn veel eenheden van het Sovjetleger gelegerd. Bij militaire oefeningen gebeuren echter dikwijls ongelukken.

De bom sloeg een krater van vier a vijf meter diep en 20 meter doorsnee tussen een aanbouw zijnd huis en een boerderij. Een waterleiding werd erdoor vernield.

Aanslibbende olie



■ *SAUDI-ARABIE - Op het strand bij de Kuwayts-Saudische grens slibt steeds meer olie aan. Een grote milieuramp is bezig zich te voltrekken als onderdeel van de Golf-oorlog.*

(AFP-satellietfoto)

Toerisme-prijs Kamer naar Hotel Otrobanda

WILLEMSTAD —"Een creatief en gedurfd project met een positief en blijvend effect op de economie en het toerisme in het bijzonder." Mooie woorden over een mooi project: Hotel Otrobanda, de nieuwste aanwinst voor het Curacaose toerisme en winnaar van de 1990 Toerisme-prijs van de Curacaose Kamer van Koophandel. Frank Eustatia, wiens initiatief het was het hemelblauwe hotel op Awasá te bouwen, ontving de onderscheiding van de Kamer gisteren tijdens een ceremonie in het auditorium van de 'Kurason di Komersio.'

Hotel Otrobanda, dat weliswaar al draait maar nog niet officieel geopend werd, was een van de acht genomineerden voor de toerisme-prijs, die voor de derde maal uitgereikt wordt. Alleen particuliere projecten komen voor deze onderscheiding in aanmerking.

De andere zeven projecten die naar de prijs meedongen waren: de door de DMO opgerichte binnenstads-bewakingsorganisatie CHS, de onlangs geopende Little Holland-zaak in Punda, de Bayside Eatery/Ritz ijssalon in Punda, het bezoekers infokraampje op de Otrobandakade, een boek met toeristische informatie en foto's van Curacao, Douglas appartementen en winkels op Saliña en de Santha Catharina Sport & Country Club.

Juryleden waren Henry van der Kwast (SEL Maduro & Sons), André Oostdam (KLM), Leon Seibald (Casa Leon), Jac Visser (Radio Paradise) Siegfried Loeper (Curacao Toerism Development Bureau) en voorzitter Richard Hart (Plaza Casino).

Hotel Otrobanda is de winnaar geworden en ontving een onderscheiding en een geldprijs van 10.000 gulden. De binnenstadsbewakings-organisatie die - per fiets - patrouilleert en informeert en daarnaast twee parkeerplaatsen in Punda beheert kreeg een speciale onderscheiding: een plaquette met daarop kleine fietsjes. De andere prijs, een echte fiets, krijgen ze ook nog. Die was niet tijdig gearriveerd voor de plechtigheid van gisteren.

Hotel Otrobanda heeft eind vorig jaar al - van diverse media - verschillende nominaties gekregen. Een lokaal blad, La Prensa, riep het project uit tot hèt project van 1990.



■WILLEMSTAD —Frank Eustatia (midden), initiatiefnemer van het Hotel Otrobanda-project krijgt de Toerisme-prijs 1990 van de Kamer van Koophandel uit handen van jury-voorzitter Richard Hart. Deze -letterlijk -loodzware prijs werd gistermiddag gegeven nadat Kamer van Koophandel-voorzitter Robert Willems (links) de jaarrede had uitgesproken. Een speciale onderscheiding ging gisteren naar de Curacao Hospitality Services, de binnenstadsbewakings-organisatie.

Volgende week eerste steen Curoil-gebouw

WILLEMSTAD — Als alles volgens plan verloopt vindt volgende week de eerste steenlegging plaats voor de bouw van het nieuwe Curoil-onderkomen op Scharloo. Dit project, dat komt tussen de openbare bibliotheek en het bevolkingsbureau, zal alle afdelingen van Curoil, de NV belast met de distributie van olie-producten en gas, huisvesten. Het project wordt helemaal door Curoil betaald. De geplande bouwtijd bedraagt tussen een en anderhalf jaar.

Curoil zit nu op Parera op een 50.000 vierkante meter groot gebied aan de waterkant. Dit voor de haven en industrie belangrijke gebied zal verkocht worden. De grond wordt getaxeerd en binnenkort starten onderhandelingen met potentiële kopers, verklaarde Curoil-directeur Marcel Nicolina aan de Amigoe.

Fabriek werkt niet optimaal

Marlboro blijft nog weken heel schaars

WILLEMSTAD — De schaarste van het sigaretten merk Marlboro is toegenomen. Verslaafden van het beroemde rode pakje worden steeds radelozer. Een week geleden was het al moeilijk om hun favoriete merk te bemachtigen, nu is er zelfs bij de meest afgelegen snackbars op Sint Joris en Banda Abou bijna niets meer te verkrijgen. De Marlboro-fabriek aan de Roodeweg draait nog steeds niet optimaal. "Het kleine aantal dat geproduceerd wordt gaat meteen met de verkopers mee." De schaarste baart fabrieks-directeur Michael Kuiperi 'grote kopzorgen', zoals hij dat zelf noemt. Niet alleen de nicotine verslaafden, maar ook de directeur begint radeloos te worden. Kuiperi liet afgelopen week een tweede expert uit Ecuador overkomen om de kinderziektes van de machines te verhelpen. Een groot probleem vormt, volgens de directeur, de onervarenheid van het nieuwe personeel. "Ze zijn nog niet gewend aan de machines. Het duurt even voordat je zo'n machine door hebt."

Michael Kuiperi heeft wel een oplossing gevonden voor de schaarste van de merken Richmond en Nevada. Deze week is de sigarettenfabriek op Aruba begonnen met overuren te maken om deze twee merken op de Curaçaose markt te brengen. Voor Marlboro gaat dat feest niet door. "Op Aruba hanteren ze andere verhoudingen en smaak. Nevada en Richmond zijn eigen merken. Die mogen gemengd worden. Marlboro niet. We hebben vaste afspraken daarover met het moederbedrijf Philip Morris."

VERHOLPEN

De Amigoe berichtte op 25 januari over de schaarste van Marlboro. Toen verklaarde de directeur dat het probleem snel verholpen zou zijn, omdat de fabriek op volle kracht zou gaan draaien om het tekort op de markt op te heffen. Nu, een week later, klagen gebruikers van het rode pakje nog steeds dat ze overal te horen krijgen: "Marlboro is uitverkocht".

Kuiperi kon de Amigoe vandaag niet precies zeggen hoelang de consumenten dat antwoord nog moeten aanhoren. "Het zal een kwestie van een paar weken zijn, voordat Marlboro weer vollop te koop is." De directeur wil even benadrukken dat de fabriek Supreme Tobacco niet hamstert. "Er gaan geruchten rond dat wij vanwege de oorlog in de Golf sigaretten zouden achterhouden. Dat is pertinent niet waar. Waarom zouden we?"

■*WILLEMSTAD — In de Zaantjessteeg te Otrobanda staan 21 kamers klaar voor de ontvangst van studenten. Eén van de motieven om jongeren aan te trekken in Otrobanda is volgens FKP-directeur Herman George "meer leven in de brouwerij."*



FKP-project afgerond:

Studentenhuizen Otrobanda goed voor leven in de brouwerij

WILLEMSTAD — Eén van de motieven om studenten in Otrobanda te laten wonen, is om daar meer leven in de brouwerij te brengen. Zo sprak Herman George, directeur van de Fundashon Kas Popular (FKP) gisteren bij het overdragen van de studentenhuizen in de Zaantjessteeg.

Amper twee jaar geleden heeft FKP een eerste project van studentenhuizen opgeleverd in de Schrijnwerkerstraat. Het tweede project dat nu klaar is, bestaat uit een 21-tal kamers.

Volgens de gegevens van Herman George wonen in Otrobanda veel mensen op leeftijd en veel alleenstaanden. Op basis van de inschrijvingen bij FKP concludeert de directeur dat op dit moment 50 procent van de ingeschrevenen tussen de 27 en 36 jaar is.

Deze situatie toont aan hoezeer het gewenst is om woonmogelijkheden voor jongeren te creëren in Otrobanda. "Op die manier komen er ook verschillende groepen bewoners in die wijk te wonen, dit in het voordeel voor het leefklimaat van Otrobanda", aldus George.

In samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) is besloten de huizen te bestemmen voor studenten van de UNA. Volgens Herman George zijn er heel wat 'yui Kòrsou' die onafhankelijk van hun ouders willen wonen. Omdat die mogelijkheid er vaak niet is - de capaciteit van de campus van de UNA is onvoldoende om grote hoeveelheden studenten op te vangen - gaan ze in het buitenland studeren, terwijl de UNA ze net zo goed kan opleiden.

Voor de FKP is dat de aanleiding geweest voor het project in de Zaantjessteeg. De Nederlandse regering heeft de financiering op zich genomen voor de renovatie van twee van de huizen. De Maduro en Curiëls Bank heeft een substantieel bedrag bijgedragen voor de inrichting van de huizen.

WILLEMSTAD — Een 17-jarige motorrijder is gisteren aangehouden omdat hij reed op een gestolen motor. De voormalige eigenaar van het voertuig maakte de politie er op attent dat hij zijn gestolen motor had gesignaleerd. De jongen die werd aangehouden verklaarde dat hij 350 gulden voor de motor had betaald. Hij is overgebracht naar de recherche die een verder onderzoek instelt.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster A. Botermans, tel.: 72682.

NEUTRALE WIJKVERPLEG
kantoor Gosieweg 15, tel.: 442... geopend van 07.00-17.00 uur... heeft zuster Liket, tel.: 80139... 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot St... 141, tel.: 642555; geopend van... 17.00 uur; de wacht heeft zu... tel.: 80139.

KRAAMKLINIEK RIO CANA
Schottegatweg Noord 43, tel.: 691343, 691683 en 691838; ... matie over prenatale zorg en ... rende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iede... rdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iede... dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING DABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van... dag t/m vrijdag van 07.00-17.00... 17.00 uur bereikbaar: zuster Ma... 642685 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE KRUIS VOOR GEZINSVER... GING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; sp... maandag, woensdag en vrijdag van... 10.00 uur; dinsdag en donderd... 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduyn... (naast Thorax Centrum), tel.: 85023.

Punda
Santa Rosa, Santa Rosaweg 56... 77670/77650.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: ... dag, dinsdag, donderdag en vrijdag... 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur... aangetekende stukken één uur van... ren.
Suriname: voor gewone stukken: ... en vrijdag om 17.30 uur en zaterd... 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa... **zaterdag):** voor aangetekende en ge... poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07... 15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 8... openingstijden van maandag t/m v... van 08.00-17.00 uur; op zon- en fe... gen alsmede op werkdagen na 17.00... voor spoedgevallen tel.: 85917.

WOENSDAG

TOERISTENSCHEPEN
15.00-23.00 uur 'Crystal Harmony' (S...
16.00-24.00 uur 'Pegasus'.

Lions Club schenkt computer

WILLEMSTAD — Het is de nieuwe basisschool Skol Básiko Laura Hart op Muizenberg Nobo gelukt om een computersysteem aan te schaffen. De Lions Club Curaçao en DMS-E Groep hebben een computer en een laserprinter beschikbaar gesteld. Komende vrijdag worden deze aan de school overhandigd. Skol Básiko opende begin augustus haar schoolpoorten. Het is een tamelijk kleine school met vijf klassen.

VOORZICHTIG OPTIMISME VOOR 1991

Kamer-voorzitter in jaarrede:

Geen lange termijn beleid: economie wordt de dupe

WILLEMSTAD — Hoewel de Curacaose economie groeipotentieel vertoont zou het ontbreken van een lange termijn beleidsvisie van de regering verdere economische groei parten kunnen spelen. Zo'n beleidsnota zou vertrouwen scheppen voor investeerders, het aantal overheidsgaranties reduceren en spoed zetten achter projecten die nu vastzitten. Dat verklaarde gisteren een matig optimistische voorzitter van de Curacaose Kamer van Koophandel tijdens de traditionele jaarrede in het Kamerkantoor op Pietermaai. Willems somde een scala suggesties op en bekritiseerde andere zaken, zoals de prijsstop van HIW-minister Chucho Smits, de geplande invoering van een algemene ziektekosten verzekering en de aanstaande verhoging van het winstbelastingtarief met 10%. Een pluimpje had de voorzitter voor een aanstaande ALM-KLM participatie-overeenkomst. Er zou, zo meent de Kamer, meer geprivatiseerd moeten worden. De Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) leent zich daar uitstekend voor.

Een groot aantal mensen, onder hen gouverneur Jaime Saleh, HIW-minister Chucho Smits, gedeputeerde van Financiën Faroe Metry en vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, woonde gistermiddag de plechtigheid in het 'Kurason di Komersio' bij.

Nadat Willems, die als KvK-voorzitter herkozen werd, de rede had uitgesproken werd de toerismeprijs 1990 van de Kamer uitgereikt aan Hotel Otrobanda.

De voorzitter zei dat nog niet duidelijk is of en in hoeverre de Golf-oorlog op de economie van de Antillen zijn weerslag zal hebben. Feit is dat bepaalde zaken in elk geval recht gezet moeten worden, omdat die de verdere groei zullen hinderen. De Kamer meent dat stilstand voor de Curacaose economie in geen geval mag gebeuren en zelfs funest zal blijken. De titel van gisteren was dan ook toepasselijk 'Moving ahead'.

De ontwikkelingen van het afgelopen jaar neigen tot matig optimisme, volgens de Kamer: het aantal nieuwe inschrijvingen voor lokale (plus 12%) en offshore bedrijven (plus 1%) bleef toenemen. In totaal bedroeg de toename van het aantal nieuw gevestigde bedrijven 4% en het aantal zaken dat failliet ging of geliquideerd werd daalde met 30%.

Groei deed en doet zich nog met name voor in de handel en de toeristensector: dit jaar alleen (tot 25 januari) schreven 246 nieuwe bedrijven zich in ten opzichte van 222 over dezelfde periode vorig jaar.

Onderverdeeld naar sector blijkt dat de haven blijft groeien, bij de CDM gaat het behoorlijk goed, de vrije zone draait op volle toeren, de bouw in het toerisme gaat prima en de piek in de handel zal dit jaar bereikt worden, zo meldde Willems gistermiddag.

Minder lovend was hij over het kredietplafond die de Centrale Bank instelde: deze maatregel oefent bijzonder grote druk uit op de middelen van commerciële banken. De verzekerings-sector daarentegen groeide met 8%; een trend die zich ook dit jaar zal voortzetten. De offshore zal dit jaar waarschijnlijk minder groeien, maar ook niet afnemen. De belastingopbrengsten zullen daarentegen wel een dalende lijn blijven vertonen.

De conclusie van de Kamer: de groei zal tijdelijk minder hard gaan, maar stilstand mag niet voorkomen. Om dat te bereiken zullen de drie sociale partners alle een steentje moeten bijdragen: de overheid moet eindelijk met een lange termijn economische beleidsvisie komen, de handel moet aantonen vertrouwen te hebben en vakbonden moeten begrip tonen.

Veel nadruk legde de voorzitter op de negatieve gevolgen van het onbreken van een overheids-beleidsvisie. Ook hekelt de organisatie de voorgenomen verhoging van de winstbelasting met 10% om zo, aldus Willems, gelden te genereren om het tekort op de begroting terug te brengen. Geen goed idee, volgens de Kamer. Men meent dat de maatregel financieel overigens weinig zoden aan de dijk zet: winstbelasting levert nu 60 miljoen op. De verhoging zou tussen 6 en 8 miljoen meer in het laatje brengen en dat weegt niet op tegen de schade aan het investeringsklimaat.

Willems hield ook gisteren weer een pleidooi voor privatisering van onder andere TeleCuracao en uitte felle kritiek op de voorgenomen invoering van een algemene ziektekosten verzekering: dat is op Curacao niet nodig volgens de Kamer, omdat bijna iedereen hier al verzekerd is. Daarnaast is de kans van slagen van de AZV zeer gering, waardoor de belastingbetaler toch weer zal moeten opdraaien voor de (on)kosten. De AZV is "te drastisch"; een meer "realistische" oplossing voor de verzekeringsproblematiek kan volgens de Kamer bereikt worden na overleg tussen de partners.

Tenslotte uitte de voorzitter kritiek op de algemene prijsstop die onlangs "unilateraal" werd afgekondigd. Willems pleitte voor een "change of heart" en zei dat deze maatregel tekorten in de hand werkt omdat importeurs nu al bestellingen hebben afgezegd van produkten die eigenlijk duurder hadden moeten worden.

De Kamer blijkt bezorgd over het effect van de vele bouwactviteiten - voor het milieu - in woonwijken en wees erop dat ongecontroleerde bouwactiviteiten al veel schade hebben berokkend. Op dit gebied kunnen de nodige actviteiten worden verwacht van de Kamercommissie milieu- zaken en bouwplanning.

Twee nieuwe leden namen dit jaar zitting in het Kamerbestuur: Peggy Römer en Mario Evertsz.

Expo Sacha Tebó



■WILLEMSTAD- *Vrijdagavond 1 februari wordt in Gallery Eighty -Six in de Blokssteeg in Punda een tentoonstelling geopend met recent werk van de bekende Haïtiaanse kunstenaar Sacha Tebó. Vanaf 1962 is zijn werk op vele plaatsen geëxposeerd, zowel in het Caribisch gebied en Latijns-Amerika als in de Verenigde Staten en Nederland.*

Tebó werd in 1934 in Haïti geboren en volgde een opleiding architectuur aan de plaatselijke universiteit in Puerto Principe. Daarna volgde hij aanvullende opleidingen in Florida, waar ook in 1958 zijn eerste individuele expositie plaatsvond, en in Brazilië.

Het werk van Sacha Tebó was eerder in 1982 op Curacao te zien tijdens een expositie in Galeria Bloemhof. Werken van Tebó zijn opgenomen in de collecties van acht musea en galeries voor moderne kunst in Brazilië, Miami, Haïti en Santo Domingo. Ook zanger Harry Belafonte viel voor de stijl van Tebó en heeft zijn werk aangekocht.

De expositie in Gallery Eighty-Six duurt tot 16 februari

Sitek gebouw in brand



■ WILLEMSTAD —*Het overdekte gedeelte achter landhuis Steenen Koraal (Sitek gebouw) is gisteren in brand geraakt bij het verrichten van laswerkzaamheden. Tijdens het lassen was er een vonk overgesprongen waardoor het gebouw vlam vatte. De brandweer van Rio Canario heeft de brand onder controle gekregen.*

Voorstel voor wetswijziging:

MAN wil meer fiscale ruimte voor donaties

WILLEMSTAD - De MAN (Movementu Antia Nobo) heeft een wetswijziging ingediend bij de Staten die tot doel heeft liefdadigheidsinstellingen meer financiele ruimte te geven. Dit is mogelijk als het geven van donaties aan charitatieve instellingen aantrekkelijker gemaakt wordt. De MAN stelt daarom voor de maximale fiscale aftrekbaarheid van donaties op te schroeven tot 10 procent. Het maximum percentage dat voor de belasting aftrekbaar is, bedraagt nu 3 procent.

De MAN schrijft in de memorie van toelichting op het wijzigingsvoorstel dat velen de huidige maximumgrens van drie procent als een belemmering zien, het zou zelfs remmend werken op het verstrekken van donaties. Voor sommige particulieren en bedrijven is het aanleiding geweest de liefdadigheid te beperken tot het maximumpercentage, aldus de MAN. Door de maximum aftrekbaarheid op te voeren tot tien procent komt de gewenste ruimte voor meer en grotere donaties aan instellingen, zo meent de MAN.

Veel liefdadigheidsinstellingen hebben financiele tekorten als gevolg van bezuinigingen op subsidies. De subsidies werden verstrekt in een tijd dat de overheid het als een overheidstaak ging zien om instellingen die allerhande functies op het sociaal-culturele vlak vervullen, financieel bij te staan.

Nu de overheid echter, aldus de MAN, in een 'financieel moeilijk parket' geraakt is, wordt op deze subsidies beknibbeld. Volgens de MAN staat deze stap terug van de overheid in geen verhouding tot de gestegen vraag om hulp van burgers bij de charitatieve instellingen. Meer nog dan voorheen moeten zij dan ook een beroep doen op particuliere personen en bedrijven voor financiele ondersteuning. 'De overheid moet daarbij de helpende hand bieden door een verruiming van de fiscale mogelijkheden', zo schrijft de MAN.

Nieuw quiz-programma

WILLEMSTAD — Het inmiddels alweer één jaar oude programma 'Espresso; dat uitgezonden wordt via de zender 101.1 van Radio Kòrsou FM, start deze week met een nieuwe quiz waarin leuke grote en kleine prijzen te winnen zijn. De bedoeling is dat van tevoren aangemelde kandidaten een vraag uit de actualiteit goed beantwoorden. Bij het goede antwoord wordt de prijzenband gestart. De kandidaat zet deze band op commando stil en krijgt de prijs die als volgende op de band staat. De quiz gaat de naam 'Quiz en Waarachtig' dragen en zal iedere werkdag in het programma 'Espresso; tussen 9.15 en 9.30 uur te beluisteren zijn. Meedoen kan natuurlijk ook. Stuur een briefje naar Radio Kòrsou FM, t.a.v. Espresso, Bataljonweg 7 met daarop de naam en het telefoonnummer.

Bij asfaltmeer

Brand ontstond door lasvonken

WILLEMSTAD - De brand in een smeltbak bij het asfaltmeer werd maandag veroorzaakt door vonken die tijdens laswerkzaamheden oversloegen. Dit heeft directeur Jerry Wielinga van asfaltmeer operator Nareco NV dinsdagmorgen gezegd. De brand stelde volgens hem uiteindelijk niets voor.

De brand in een van de smeltbakken bij het asfaltmeer brak maandag rond het middaguur uit. Het gebeurde toen tijdens laswerkzaamheden die in de nabijheid van de smeltbak werden uitgevoerd, enkele vonken naar de smeltbak oversloegen waardoor de substantie in de bak vlam vatte. De zware materie zorgde voor een enorme rookontwikkeling, waardoor de situatie ernstiger leek dan het in werkelijkheid was, aldus de Nareco directeur.

Het vuur was volgens Wielinga binnen tien minuten geblust 'en er is geen sprake van dat het meer in brand heeft gestaan'. De brand heeft geen enkele invloed gehad op het werk. Wielinga: 'We zijn gewoon doorgegaan en draaien ook nu normaal door'.

Oudste huisje wordt opgeknapt

WILLEMSTAD —Over een half jaar zal het oudste huisje van Punda weer pico bello in orde zijn. Het monumentenpandje op de hoek van de Keukenstraat en de Kuiperstraat wordt momenteel gerestaureerd onder leiding van architect Nolte. Het is gebouwd in 1693. Tijdens de werkzaamheden werd nog een aardige vondst gedaan.

Tussen de oude balken werd een schelling - muntstuk ter waarde van een cent - uit 1680 gevonden. Tijdens het bodemonderzoek dat door de archeloog Jayhavister werd verricht is men aan de weet gekomen dat het Waaigat toentertijd tot aan het betreffende huisje was uitgestrekt. Dit is verder in de richting van Punda dan men tot nu toe veronderstelde. Het monumentale pandje dat met geld van Monumentenzorg een opknapbeurt kon krijgen had vroeger een houten galerij aan de straatkant. Dit is typisch voor de Punda-architectuur uit die tijd. Deze galerij zal opnieuw in de oude stijl worden aangebracht. Ooit heeft er een bar in gezeten waar ook dames van lichte zeden aan de toog aangetroffen konden worden. Wat de bestemming nu zal worden is nog niet duidelijk.

HELP WANTED

Position: Sales Clerk/Cashier (Full-time)
Hours: [illegible] to 9:00 pm daily

Sex: Female Age: 18-30 years

Requirements: Must be friendly and be able to work with people. Must speak English and Spanish.
Education: Preferable HAVO.
Experience: None required. We shall train you.

Starting: Immediately.
Starting salary is favorable, with sales commission.
All [illegible] are free.

Apply at: Video Connection, [illegible]straat 39, Tel. 25768

HANS BRINKER

VOOR CARNAVAL

TEXAS [illegible]

Klapstoel
geheel van plastiek
stevig - stevig
slechts Afls. 43,50

Veranda set
Cash & Carry
Afls. 185,—
Stoel los Afls. 27,50

FOR SALE

Established Retail Business

with branches in Oranjestad and San Nicolas, Aruba

For more information, please write to:

RETAIL BUSINESS
P.O. Box 565 - Oranjestad, Aruba

FOR SALE

Property land ± 330m² with building, occupied as restaurant.

Location in the center of Oranjestad, [illegible] from the mainstreet.

Serious Inquiries Tel.: 22134

TECHNICAL CONTRACTING AND TRADING COMPANY N.V.

Tel. 31413

Vraagt voor directe indienstreding:

Loodgieters
Hulp loodgieters
Electriciëns
Hulp electriciëns

BURUMA [illegible] SCHEER, advocaten en [illegible]tingadviseurs, is een [illegible] werking [illegible] Haagse [illegible] van Solkema [illegible] Bruijn [illegible] W.F.G. [illegible] advocaten, [illegible] de naam Buruma Mari[illegible] Scheer van Solkema, werk[illegible] zaam zijn.

Timeshare developer has immediate vacancy for:

AN EXPERIENCED SECRETARY

Requirements:
* Minimum MAVO of HAVO background
* Schrovers of similar secretarial education
* Minimum 3 years experience
* Fluent in Dutch, English and Spanish
* Good knowledge of Word Processors
* [illegible] appearance and pleasant personality

Benefits package commensurate with work experience and education.

Please contact JACKIE, tel. 24693 to set up an appointment.

GEZOCHT MET SPOED

APPARTEMENT/KAMERS OF HUIS

voor langere tijd
Max. huur f. 600,—
incl. per maand

Schriftelijke reacties naar:
Postkantoor L.a.v.
Post Restant
[illegible]
Oranjestad, Aruba

De BELGISCHE [illegible] Marcel Muyres bouw [illegible] een belang van vijftig [illegible] cent verworven in het aan[illegible] lenkapitaal van het A[illegible] werpse bouwbedrijf Cond[illegible] Construct. Conder Constr[illegible] opgericht in 1986, beha[illegible] vorig jaar een omzet [illegible] ongeveer Nf 10 mil[illegible] Marcel Muyres bouw [illegible] driehonderd medewerk[illegible] dienst en rekent voor [illegible] op een omzet van Nf [illegible] miljoen.

Kwaliteits foto's

Kodak Colorwatch systeem

[illegible] Kodak Colorwatch systeem garandeert kwaliteits kleurenfoto's, omdat uitsluitend gebruik wordt gemaakt van Kodak papier, chemicaliën en materialen. Elementen die kwaliteit verzekeren door de techniek en normen gesteld door Kodak.

Kodak colorwatch uitsluitend verkrijgbaar [illegible]

Checkpoint Color N.V.

Eis "Kodak Colorwatch", uw garantie voor kwaliteit!

Kodak

L.A.R.R.C.

LOCAL ARUBA REFINERY REHABILITATION COMPANY, N.V.
P.O.Box 2150
San Nicolas, Aruba

JOB OPPORTUNITY

[illegible] is looking for qualified Arubans [illegible] job classifications

1st CLASS PIPEFITTERS
1st CLASS PIPE WELDERS
1st CLASS INSTRUMENT FITTERS
Must have experience in bending tubing.

Successful applicants will enjoy excellent wages and benefits as well as the challenge of working on this important project.

If you are interested, come to the [illegible] of COASTAL CORPORATION for an interview. These job opportunities are for ARUBANS only.

GUERLAIN PARIS

PAMELA DUNCAN NOWELL,

beauty consultant of Guerlain, will be in Aruba from Jan. 29th thru Jan. 31st.

Free consultation will be given daily from 10:00 a.m. [illegible] 5:00 p.m. in our [illegible] store.

Appointment can be made also.

You are recommended to make use of this unique [illegible]

ARUBA TRADING COMPANY

N.V. ANTIL JANUARI SPECIALS

Fergusonstraat 7, Oranjestad en Helfrichstraat 29A, San Nicolaas

BOUWMATERIALEN

	REG.	NOW
55% DESCUENTO		
Betonijzer 1/4" x 6 mtr.	AFl. 2.90	AFl. 1.30
40% DESCUENTO		
Betonijzer 5/16" x 6 mtr.	AFl. 5.75	AFl. 3.45
30% DESCUENTO		
Betonstaalmat 4 mm - 2 x 5 mtr.	AFl. 39.75	AFl. 27.83
Betonijzer 3/8" x 6 mtr.	AFl. 6.85	AFl. 4.80
1/2" x 6 mtr.	AFl. 10.00	AFl. 7.00
5/8" x 6 mtr.	AFl. 19.00	AFl. 13.[illegible]
25% DESCUENTO		
Betonstaalmat 8 mm - 2 x 5 mtr.	AFl. 135.00	AFl. 101.25
Forming Plywood 3/4" x 4' x 8" BBOES	AFl. 65.00	AFl. 48.75
Profielstaal (hoek, plat, rondijzer, rechthoekbuis etc.)		
Spiel [illegible] 3mm/5mm diki		
Sanitarios "VENCERAMICA"		
Betonijzer 3/4" x 6 mtr.	AFl. 28.00	AFl. [illegible]
20% DESCUENTO		
Betonstaalmat 5 mm - 2 x 5 mtr.	AFl. 50.00	AFl. [illegible]
6 mm - 2 x 5 mtr.	AFl. 70.00	AFl. [illegible]
Hardboard 1/8" x 4' x 8'	AFl. 18.50	AFl. 13.20
Kabrietengaas (waya pa cura) 4' x 100 mtr.	AFl. 275.00	AFl. 220.00
Wall paneling (varios modelo)		
15% DESCUENTO		
Betonstaalmat 10 mm - 2 x 5 mtr.	AFl. 216.00	AFl. 183.60

TA ANTIL SO PORR

HARDWARE
HOMECENTER
BUILDING MATERIALS
ALL THIS AND MUCH MORE [illegible]

— ALL PRICES BASED ON CASH & CARRY

AGENDA ARUBA

UREN AMIGOE: 08.00-12.00/ uur; zaterdag gesloten.

: 24333. Voor spoedgevallen ijd: 21639, 22316 en 24508. 27-257.

TELEFAX: 22368.

EK. nr 10.815.445 Banco di

100

ENTRALE: 115.

TJES verschijnen op dinsdag en kunnen iedere dag tussen 08.00- .00-17.00 uur worden opgegeven; zaterdag. Alleen zoekertjes, die dag en donderdag vóór 10.00 uur n, kunnen de dag daarop (dus en vrijdag) verschijnen.

PEN

N: 20.30 uur The Freshman, Un la Mafia (comedy, 14 jr).

****

(nachtdienst)

g: Eagle, tel.: 29011.

g: San Nicolas, tel.: 45712.

****

EGELING DOKTOREN

-07.00 uur):

d, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Paradera en Sta Cruz: dokter A. , Adriaan Lacléboulevard, tel.:

uito, Savaneta en San Nicolas: Tromp via Centro Medico San el.: 48833.

BRANDGEVALLEN, ongelukken of ander ongeluk gelieve Alarmcen- te bellen, tel.: 115)

****

O MEDICO CARABOBO (Enge- t 7, tel.: 21777): de wacht heeft Beke-Martinez, tel.: 24696.

****

E KRUIS ARUBA

NGENBUREAU (Koningstraat 22,): dagelijks van 07.30-12.00/15.30-

te Paradera (tel.: 25543) van .00 uur; dinsdag: San Nicolas Noord (23425) van 08.00-11.00 nsdag; Santa Cruz (28288) van 1.00 uur; donderdag: Dakota Oranjestad (23168), Savaneta en Brazil (48301) van 08.00-11.00

****

ICS ANONYMOUS HELPLINE: (24 uur per dag).

****

TLINE: Vragen? Bel dan 23040/ en 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

IDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: oor inlichtingen omtrent preventie geemisbruik.

****

INTERNATIONAL ARUBA (P.O. -tel.: 27808/48124.

****

UBA

16.00 CNN International News Day; 18.00 News .30 Showbiz Today; 19.00 Work; 19.14 Government ; 19.45 Political Programme: 0 Telenoticias; 20.30 Cross- Prime News; 22.00 Larry 23.00 Evening News; 24.00

****

N

LTB): 18.00-21.00 uur voortzet- competitie - Marlboro Tennis-

****

AG

N

USEUM: geopend op elke n 10.00-12.00 uur en zondag 12.00 uur in de protestantse

TORIKO ARUBANO: openings- dag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ uur; zaterdag van 09.00-12.00

LEVENS-, GEZINS- EN HUWE- LIJKHEDEN (Layex Building, straat 19): iedere werkdag van 13.00-16.30 uur (ook mogelijk maken via tel.: 23145 of

WILHELMINA - FONDS (tel.: informatiecentrum woensdag van 08.30-12.00 uur - Van Leeu- straat 6 (boven) in het BGD- oude San Pedro hospitaal).

NG TOT BEVORDERING VER- ORD OUDERSCHAP (Famia dagelijks van 08.00-12.00/13.00- Medical Centre, Bernhardstraat

75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/ 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/ Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.

Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS (openingstijden): maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

****

CASINO DRAAIT AL

Time sharing-verkoop overtreft alle verwachtingen

Spoedig opening Harbourtown-hotel

ORANJESTAD — Met man en macht wordt door Interbeton gewerkt aan de afwerking van het Harbourtown Hotel, dat vermoedelijk in april aanstaande officieel haar deuren zal openen. De Amigoe kon gisteren ter plaatse vaststellen dat de bouwfase van dit hotel, dat uiteindelijk de beschikking over 240 appartementen zal hebben, zich in een eindstadium bevindt.

Gisteren werd beton gestort voor het eerste van de twee zwembaden die het project rijk zal zijn. Zoals bekend, werden gezien de belangstelling van de gasten in december 1990 de eerste veertig kamers in gebruik genomen op verzoek van de eigenaren. Daarna werden door Interbeton regelmatig kamers afgeleverd en binnenkort komt de gehele linkervleugel klaar.

General manager Ramon Jiménez, die nadat hij jaren geleden in het Concorde Hotel werkzaam was, is weer naar Aruba teruggekeerd en is zeer tevreden over het gehele verloop. Ook ir G. Boelen van Interbeton is tevreden over de gang van zaken.

CASINO

Het casino is sinds begin van dit jaar reeds geopend, hoewel nog enige tafels en slotmachines ontbreken, heeft dit geen nadelige gevolgen voor de gasten. Verwacht wordt dat midden februari het casino officieel open gaat, waarbij plannen bestaan om het huidige casino groter te maken.

Overwogen wordt ook nog eens 150 appartementen extra te bouwen aangezien de belangstelling erg groot is. Hiervoor is de verkoop al begonnen tegen een soort aandelen met een aantrekkelijke rente van veertien procent, waarover spoedig meerdere bijzonderheden volgen, zo vertelde marketing manager Rodney Marugg gistermorgen aan de Amigoe.

RUIME HELFT

Wat de timeshare-certificaten betreft, overtreft de verkoop alle verwachtingen. Nauwelijks in twee jaar werd reeds vijftig procent van de beschikbare tijd verkocht. Dat betekent dat van de beschikbare twaalfduizend weken per jaar er meer dan zesduizend werden verkocht, hetgeen een fraai resultaat betekent.

In de slotfase zal ook alle aandacht worden besteed aan de beach area en landscaping. In verband met dit laatste spraken Jiménez en Boelen met Richard Vingal en Jos van der Schoot van de commissie die zich bezighoudt met de verfraaiing en het opknappen van het Wilhelminapark in verband met de zilveren huwelijksfeest van het koninklijk paar. In principe werd medewerking toegezegd nadat de inventarisatie en kostenberekening bekend zijn.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat inmiddels de Aruba Rotaryclub die jaarlijks haar Fiesta Rotaria in het Wilhelminapark hield en dit jaar eind maart weer wil doen, op zoek is naar een andere gelegenheid. Dit omdat het Wilhelminapark voor dit soort activiteiten niet meer beschikbaar zal worden gesteld, zoals de commissie duidelijk als haar eerste wens liet horen.

Atlanta-reisagenten op Aruba



■ *ORANJESTAD — Reisagenten van Vacation Express in Atlanta brengen een bezoek aan Aruba in het kader van de promotie-samenwerking tussen Aeropostal, AHATA en Aruba Tourism Authority (ATA). Antonio Leo van de ATA zorgde voor een uitgebreid programma voor de reisagenten die in Holiday Inn Beach Resort verblijven.*

Nieuw weekblad Aruba: Panorama di diadomingo

ORANJESTAD — Aruba heeft er een nieuw blad bijgekregen: het weekblad Panorama di Diadomingo, dat — zoals uit de naam blijkt — op zondag verschijnt met 24 pagina's.

Panorama wordt uitgegeven door Graphic Relations Express met Adriaan Maduro als redactiechef en Gladys Lugo D. als redactievrouwe. Het redactie-adres is Willemstraat 8, Oranjestad. Het eerste nummer (zondag 27 januari) wordt voor het grootste deel ingenomen door het internationaal gebeuren en het ontbreekt er aan advertenties. Het wordt voor drie florin verkocht.

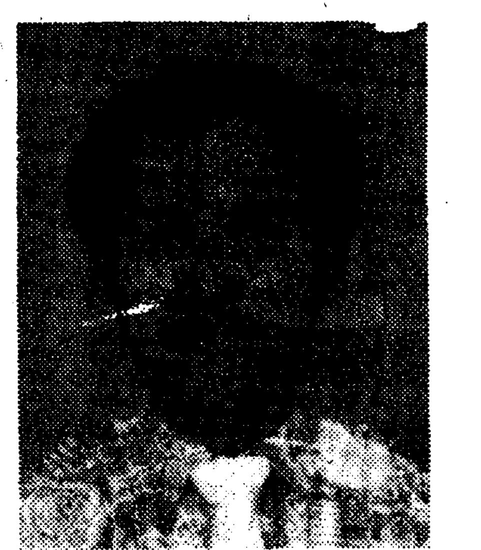
In het hoofdartikel staat te lezen dat Panorama als een der belangrijkste doelstellingen heeft 'het bevorderen van het gebruik van onze landstaal. Geen Papiamentu dat verbasterd is met Nederlandse, Engelse, Franse woorden, maar een levend Papiamentu dat ons cultureel eigendom vertegenwoordigt'.

Hoofdprijs blijft in Lottopot

ORANJESTAD — Bij de gisteravond gehouden Lottotrekking bleef de hoofdprijs van twintig mille florin in de pot omdat geen der inzenders de vier getrokken nummers — 4-8-14-21— goed geraden had.

Eén inzender had drie der getrokken nummers plus joker 25 en krijgt daardoor de ruim achttien mille florin die hiervoor beschikbaar was. Eenenveertig deelnemers — waarvan 25 Lotto Loco — hadden drie nummers goed en krijgen ieder 69.90 florin.

Volgende week maandag is er een speciale trekking met een eerste prijs van niet minder dan 160.000 florin.



■ *H. (CASIN) Giel, partsmanager van Topcar nv, is met een beurs van AOTS-Japan naar Japan vertrokken. Daar wordt van 21 januari-22 februari in Yokohama een AOTS (Association for Overseas Technical Scholarschip)-training gehouden. Giel zal deze partstraining volgen, welke onder meer omvat bestelling, levering en het up-to-date houden van de voorraad auto-onderdelen.*

AVP naar Parlatino op Curaçao

ORANJESTAD — Een delegatie uit de Arubaanse Staten, bestaande uit ondervoorzitter van de Staten drs Booshi Wever, MEP-Statenleden Grace Bareño en Didi Wernet en Mario Christiaans en Armand Engelbecht van de AVP zijn naar Curaçao vertrokken ter bijwoning van een vergadering met het Parlatino.

Aangezien ook de AVP deel uitmaakt van deze delegatie stelde de Amigoe aan AVP-leider mr Henny Eman de vraag of dit inhoudt dat de AVP thans haar standpunt heeft gewijzigd omdat de AVP recentelijk niet deelnam aan het tripartiete overleg van de parlementen van Nederland, de Antillen en Aruba.

'Dat is geenszins het geval', aldus mr Henny Eman, 'onze actie om niet deel te nemen aan het tripartiete overleg was een éénmalige actie om de aandacht te vestigen op de on-democratische toestanden die er op Aruba in het algemeen en in de Staten in het bijzonder bestaan. Deze actie was belangrijk omdat het een parlementaire bijeenkomst binnen het koninkrijk betrof. Gezien de reacties zijn we met onze actie daarin goed geslaagd', aldus Eman.

AVP: volgen nauwgezet ontwikkelingen bij OM

Nieuwe PG op Aruba

ORANJESTAD — De nieuwe Procureur-Generaal (PG) mr P. Bos — opvolger van PG mr Florencio Wernet — is gisteren met de KLM op Aruba aangekomen waar hij door een justitiële delegatie werd ontvangen.

Zoals bekend, kwam de nieuwe PG nogal in het nieuws door bepaalde uitlatingen in het Nederlands blad Het Parool. Uitlatingen die hij later betreurde. De AVP, die herhaalde malen bij minister mr Ernst Hirsch Ballin fel tegen deze benoeming protesteerde vanwege diens denigrerende uitspraken in Nederland, waarbij hij tevens verklaarde — aldus een verklaring van de AVP — dat zijn beleid gericht zou zijn op wensen van de minister van Justitie — heeft vandaag een brief gericht aan de aangekomen PG, welke als volgt luidt:

'Het moge u bekend zijn dat de fractie van de AVP in de Staten onder meer middels twee brieven gericht aan de minister van Justitie en Antilliaanse en Arubaanse Zaken haar verontrusting heeft uitgesproken over de eventuele benoeming van uw persoon tot Procureur-Generaal van Aruba'.

CONSTATEREN

'In beide brieven die wij u hier in copie doen toekomen, hebben wij geadstrueerd wat naar onze mening van een Procureur-Generaal van Aruba vooral onder de huidige politieke omstandigheden, dient te worden verwacht. Uit een persverklaring uwerzijds hebben wij kunnen constateren dat u, gelet op uw denigrerende opstelling jegens onze Arubaanse gemeenschap en uw opvattingen ten aanzien van het zonder meer uitvoeren van hetgeen politieke exponenten, zoals met name onze huidige minister van Justitie, niet beantwoordt aan hetgeen wij nuttig en noodzakelijk achten voor de Arubaanse gemeenschap'.

'Onze zorg voor de effectieve waarborging van de rechtszekerheid en de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden van de Arubaanse burger is met uw komst nog groter geworden. Onze fractie zal de ontwikkelingen binnen het Openbaar Ministerie dan ook van nabij volgen', aldus mr Henny Eman namens de AVP-fractie in de Staten aan de gisteren op Aruba aangekomen nieuwe PG.

In Memoriam: Djurre Vrieswijk

MET MIJNHEER Vrieswijk (66) werd hij altijd aangesproken. Dat tekent reeds het respect dat wij alleen in de ATHA-kring voor hem hadden.

Vele jaren was mijnheer Vrieswijk actief betrokken bij het werk van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg en was hij bestuurslid van de Kring Aruba. Hij was medeoprichter van de Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba, ATHA, en vanaf de aanvang van de AHTA, 20 mei 1986, commissisaris van het bestuur. Hoe graag had hij zich op de laatstgehouden ledenvergadering op 17 november 1990 herkiesbaar gesteld, maar zijn gezondheid liet dit helaas niet toe. Mijnheer Vrieswijk was zeer betrokken bij het werk van de ATHA. Hij was de raadsman voor de sectie 'Geüniformeerd jeugdwerk'.

Hij was niet altijd makkelijk, want hij stelde hoge eisen voor wat betreft discipline, inzet en verantwoordelijkheid. Maar hij stelde ook hoge eisen aan zichzelf, zette zich voor honderd procent in voor het jeugdwerk in het algemeen en de padvinderij in het bijzonder. Hij beschouwde het kantoor van de ATHA als zijn 'hoofdkwartier'. Altijd was hij bereid werkzaamheden uit te voeren en voor alles konden wij een beroep op hem doen. Dikwijls kwam hij alleen maar even aan om een praatje te maken en een kopje koffie te drinken.

Mijnheer Vrieswijk, wij zullen u missen, u hebt in onze organisatie en in onze harten een grote plaats ingenomen. Hier op aarde werd uw actieve inzet voor het jeugdwerk al bekroond door de koninlijke onderscheiding tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau die u van Hare Majesteit de koningin mocht ontvangen. Wij zijn ervan overtuigd dat onze Schepper, de Grote Hopman, u zal belonen voor al het goede werk dat u in uw leven hebt gedaan.

Mijnheer Vrieswijk, rust in vrede.

Bestuur en leden van de ASOCIACION TRABAO DI HUBENTUD NA ARUBA

De Amerikaanse bank Security Pacific corporation heeft in het vierde kwartaal van vorig jaar een verlies geleden van 357,6 miljoen dollar tegen een winst van 191,7 miljoen dollar in dezelfde periode van 1989. Er werd een voorziening van 624,6 miljoen dollar getroffen voor verliezen op leningen. In het vierde kwartaal van 1989 werd daarvoor 210,2 miljoen dollar opzij gezet. Over het hele jaar was er een daling van de winst van 740,6 miljoen dollar tot 161,3 miljoen dollar.

White voor serie preken op Aruba

ORANJESTAD — Iglesia Aliansa Evangelica houdt van 30 januari-3 februari profetische bijeenkomsten met pastoor Clavis White uit Curaçao als spreker. Gedurende de bijeenkomsten over bijbelse profetieën zullen onderwerpen, die verband houden met actuele situaties in de wereld, worden behandeld. Om enkele te noemen: Israël Vandaag en Morgen, Irak in Profetie, Nostradamus en Jean Dixon en hun fouten, Juistheid van de Bijbel. De bijeenkomsten zijn van half acht tot negen uur 's avonds in de Iglesia Aliansa Evangelica Oranjestad, Constantijn Huygenstraat 17, tegenover Colegio Arubano.

Voortzetting A-klasse tennis

ORANJESTAD — De A-klasse tenniscompetitie wordt vanmiddag vanaf zes uur in het Marlboro Tennispark voortgezet. Om zes uur spelen: Andra Tromp - Natasha Ismail en Cindy Arends - Petra Wetzels. Om half acht komen tegen elkaar uit: Marjolein Vreeke - Riet Escalona en Elis Lageweg - Diana Escalona. De herenwedstrijden om negen gaan tussen Eugene Heikerk - Ralph Guda en Brian James - Marten O'Niel.

Zaalvoetbal

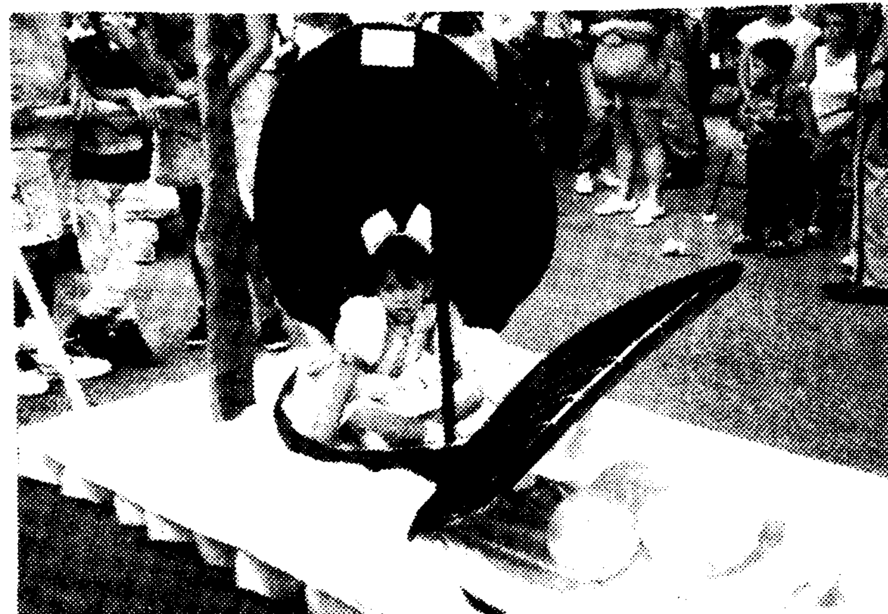
ORANJESTAD — Hyatt Regency bleek maandagavond in de zaalvoetbalcompetitie te sterk voor Tanki Leendert Boys, die een gevoelige 16-3 nederlaag te incasseren kregen. In feite had Hyatt bij rust, met de stand 8-2, de overwinning al binnengehaald. Van de zestien Hyatt-doelpunten nam Edrien Arends er vijf voor zijn rekening.

De ontmoeting Brasil/ Gabby's - Italo Arubano verliep met minder doelpunten: 4-3 in het voordeel van Gabby's. De rust ging in met 2-0 voor Gabby's. Francisco Gomez scoorde alle vier doelpunten van Gabby's, terwijl Gilbert Kelly niet achter wilde blijven en alle drie doelpunten van Italo Arubano voor zijn rekening nam.

De derde wedstrijd bracht een 6-2 overwinning voor Bino's Snack op Sue & Sue na een ruststand van 4-0 voor Bino's. Victoriano Orman (Bino's) was met drie doelpunten de topscorer van de wedstrijd.



HET BELOOFT vanavond erg gezellig te worden tijdens het Bon Bini Festival in Fort Zoutman. Dit bestaat geheel in carnavalssfeer, waaraan Quiver Quiks Steel Orkest muzikale medewerking verleent. Ook de jeugdgroep Pierewietje en Flash zijn present met hun zang en





dans. De dansgroep Tebenki komt ook, terwijl er vele stands zijn — de bar is in handen van Manchebo Beach — om de inwendige mens niet te vergeten. De keuken wordt verzorgd door de stichting Vrijwilligers San Nicolas.

* * * * * * * * * * * * * *

VAN DE commissaris van politie werd een lange bekendmaking ontvangen, waaruit blijkt dat de politie met carnaval zeker niet stil zit. Reeds nu wordt aandacht gevraagd voor het afsluiten van wegen enz. tijdens de grote parade op zondag 10 februari in Oranjestad. Wij gaan u niet alle straten opnoemen, dat is een te lange rij, overigens wanneer u zorgt vroeg van huis te gaan en te letten op de borden en de politieaanwijzigingen opvolgt, dan loopt alles veilig en gesmeerd. Begrijpelijk dat het verboden is geplaatste afsluitingen van wegen of straten te verplaatsen of weg te halen.

* * * * * * * * * * * * * *

HET NIEUWE systeem van de trailers is toch wel goed verlopen. Bijzonder ordelijk, ditmaal geen pickups en andere wagens die schots en scheef geplaatst werden, terwijl eenieder zich aan zijn kavel hield. Hierdoor had eenieder rustig de tijd om zijn trailer te plaatsen. Het was zeer orderlijk en wat belangrijk is, het bracht ook het nodige geld in het overheidslaadje, waarvan nog niet bekend is wat de overheid met dit geld gaat doen. Hopelijk horen we dat een dezer dagen nog wel.

* * * * * * * * * * * * * *

CARIBECLUB HIELD zondag zijn eerste warm-up party. Papito y su Doble Sabor en George Brass and Cheer Band waren aanwezig om te zorgen dat de voeten van de vloer gingen. Emelie Arends werd tot Irama en Jerrick van der Weide tot Casiquito van Caribeclub gekozen. Dit zijn de twee centrale figuren waaromheen het Caribe-kindercarnaval zich beweegt. Zij werden tijdens het verjaardsdiner van de club gekroond.

* * * * * * * * * * * * * *

OP ZATERDAG 9 februari is er weer feest in Caribe met muziek van La Nueva Fuerza. Overigens een verzoek aan de presidente van het carnavalscomité om in de toekomst een duidelijkere fax te sturen. In de fax van gisteren zat nog teveel het carnavalsjumpen, waardoor het enigszins onleesbaar werd.

* * * * * * * * * * * * * *

IN HET RCA-Sportcentrum trad gisteravond de jeugd van Aruba aan om met tumba's te tonen, dat de toekomst van het Arubaans carnaval er goed uitziet. Zowel het kinder- als de jeugdtumbafestival werden gehouden, waarbij de jeugd liet zien dat het ook hier menens is met de tumba. Kort na half elf gisteravond kon ceremoniemeester Ito Tromp aankondigen dat de jury Mariethy Werleman tot Reina Tumba Infantil had gekozen, terwijl Reina Tumba Hubenil wederom naar Sylvhyanne Vrolijk ging.

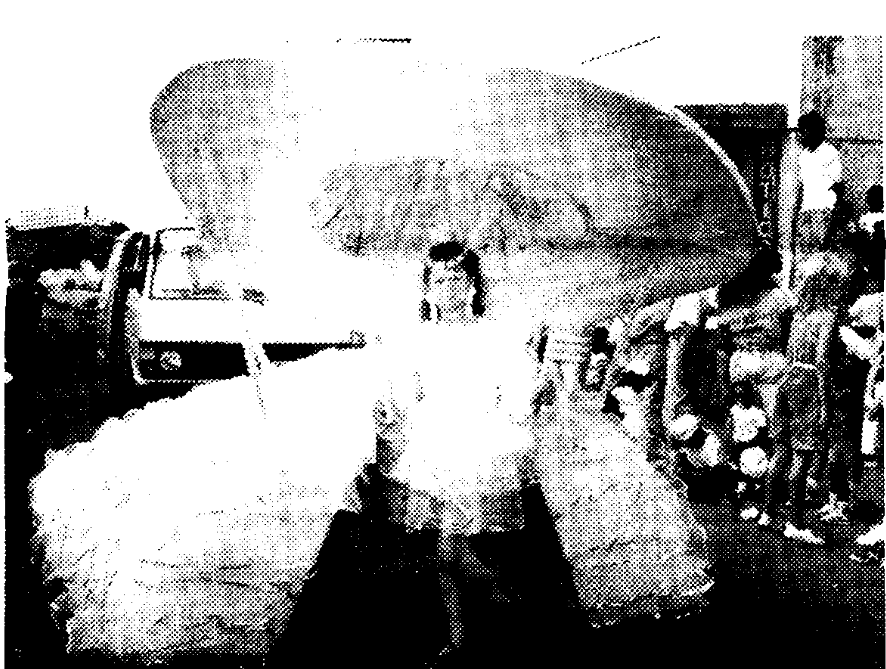
* * * * * * * * * * * * * *

IN CAIQUETIOCLUB vindt vanavond de eerste voorverkiezing van het grote tumbafestival plaats, gevolgd morgenavond door de tweede voorverkiezing waarna de finalisten bekend worden, die aanstaande vrijdag aan de grote tumbafinale in het RCA-Sportcentrum zullen deelnemen. De tumbakoning(in) van Aruba zal 6 februari in het RCA-Sportcentrum deelnemen aan de strijd tussen de tumba-vertegenwoordigers van Aruba, Curaçao en Bonaire, het ABC Tumbafestival.

* * * * * * * * * * * * * *













Het Algemeen Pensioenfonds van Aruba en het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen

Middels deze worden de gepensioneerde landsambtenaren en landsdienaren op Aruba en de ex-landsambtenaren en ex-landsdienaren op Aruba met recht op uitgesteld pensioen, en degenen die gebruik hebben gemmaakt van de wachtgeldregeling vrijwillige uitdiensttreding overheidspersoneel medegedeeld, dat de datum van 31 januari 1991 voor het kiezen tussen het APFA en het APNA is verplaatst tot:

28 FEBRUARI 1991

en dat voor bovengenoemde personen, indien zij in Aruba woonachtig zijn, het deelgenootschap in het FZOG oftewel een gelijkwaardige ziektekostenregeling wordt gegarandeerd.
Betrokkenen zullen op korte termijn hiervan schriftelijk worden bericht.

DE DIREKTEUR VAN HET ALGEMEEN PENSIOENFONDS VAN ARUBA EN DE DIREKTEUR VAN HET ALGEMEEN PENSIOENFONDS VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

CAS wil gesprek met premier:

Belangen consumenten moeten beter beschermd

ORANJESTAD — De Consumentenorganisatie Aruba (CAS) wil op korte termijn een onderhoud met premier Nelson Oduber hebben om te bespreken wat gedaan kan worden om inderdaad de prijzen voor de consumenten te beschermen.

Gezien de huidige situatie heeft CAS in dertien supermarkten en opslagplaatsen een controle uitgevoerd op produkten van eerste levensbehoefte. Hierbij bleek dat verschillende zaken zich niet aan de maximumprijs hielden, maar dat zij allemaal wel dezelfde prijzen hadden. CAS stelde zich bij de directie van Economische Zaken op de hoogte en kreeg te horen dat sinds 17 december 1990 er een ministeriële regeling is, die deze prijzen toestaat.

HOE MOGELIJK

Stichting CAS stelt vraagtekens achter deze handelwijze van Economische Zaken, omdat CAS van mening is dat de consumenten behoorlijk via de communicatiemedia op de hoogte van een en ander moeten worden gesteld. Tevens spant het de kroon dat deze ministeriële regeling tot op heden niet is afgekondigd in het Afkondigingsblad Aruba. CAS vraagt zich af — en wil daarom spoedig met de premier hierover spreken — hoe het mogelijk is dat de handelaren wél op de hoogte werden gesteld van de veranderingen van de maximumprijzen doch andere ins ties noch de consume niet.

CAS herhaalt nog haar waarschuwing van geleden dat het niet nod dat er gehamsterd wo omdat voldoende voorr op Aruba aanwezig is. C zal voor de belangen van consumenten op blij komen en is voor de co menten bereikbaar onder foon 47257, aldus bure leider van de CAS J.L. So nier.

Over oorlog in Golf

V-raad komt niet in openbaar bijeen

NEW YORK - Een meerderheid van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft zich maandagavond uitgesproken tegen een openbaar debat over de Golfoorlog. Verscheidene Arabische landen hadden de Veili heidsraad hiertoe op roepen.

Het overleg achter geslo deuren gaat daarente gewoon door. Tot het ope baar debat van de raad opgeroepen door Alge Libie, Mauritanie, Maro Tunesie, Sudan en Jorda gesteund door de V-raadle Yemen en Cuba.

Cuba heeft maand gedreigd de komende info mele bijeenkomsten van raad te boycotten. Cub meent dat de officiele bijee komsten niet vervangen kunnen worden. "Slechts in een formele bijeenkomst kan de V-raad besluiten niet in het openbaar te overleggen", aldus de Cubaanse woordvoerder.

Erkenning Kodak voor Checkpoint Color Aruba

ORANJESTAD — Na een uitvoerig onderzoek en diepgaande studie op Aruba ten aanzien van het ontwikkelen van foto's heeft Kodak USA het reeds achttien jaren bestaande Checkpoint Color — als enige en eerste — gekozen om te werken met het Kodak Color Watch-systeem op Aruba.

De eisen die Kodak stelt om het Kodak Color Watchsysteem op Aruba te gebruiken, baseren zich niet alleen op het ontwikkelen van filmrolletjes maar alles wat daarbij samenhangt met het geven en kunnen geven van service. Het Kodak Color Watch-systeem omvat een volledig controle-systeem via de computer en is direct verbonden met Kodak USA, zoals een dagelijkse controle op alles — voornamelijk kleur en kwaliteit — wat samenhangt met foto's. Gebruikmakende van Kodak-papier en chemische stoffen van Kodak heeft Aruba thans de garantie van levendige en duurzame kleurenfoto's.

Bij Checkpoint Color — de pioniers op het gebied van kleuren fotografie op Aruba — bestond gisteren bij Rob en Marjorie Vermeer-Luidens en staf grote voldoening voor deze uitverkiezing, waarbij door een bezoek als Kodak het vakmanschap en service van Checkpoint Color nog eens benadrukt wordt.

In Zuid Afrika

Aftreden president geëist

JOHANNESBURG Ongeveer vijftienduizend mensen hebben de begrafenis bijgewoond van 36 mensen die twee weken geleden gedood werden bij een gebedsdienst voor een vermoord ANC-lid in het zwarte woonoord Sebokeng ten zuiden van Johannesburg.

Sprekers op de begrafenis van zondag eisten het aftreden van de Zuidafrikaanse minister van Recht en Orde, Adriaan Vlok en van president Frederik de Klerk omdat de politie twee weken eerder niet in staat was geweest de rouwenden te beschermen. Ditmaal was er wel veel politie op de been.

TV-voorlichting over AIDS, drugs, en geslachtsziekten

ORANJESTAD — In het televisieprogramma 'Salud pa Un y Tur' zullen functionarissen van de directie Volksgezondheid informatie verschaffen over venerische ziektes, zoals Herpes en Syphillis en over AIDS. Dit programma is op woensdag 30 januari van tien tot elf uur 's avonds op TeleAruba. De kijkers kunnen TeleAruba bellen voor het stellen van vragen.

Het Nationale Comité ter voorkoming van AIDS en drugs doet een beroep op de jeugd om vooral in deze carnavalstijd extra voorzichtig te zijn. Bij sexueel contact is gebruik van een condoom geboden, aldus het comité.

Het comité heeft uitgebreid informatie-materiaal uit Nederland ontvangen en zal deze — in samenwerking met het Rode Kruis — tijdens de carnavalsparades ter beschikking stellen aan het publiek. Het publiek kan terecht bij de Rode Kruisposten voor materiaal met informatie over AIDS en hoe deze ziekte te voorkomen en over het gebruik van een condoom.

Fowler wint weer

ORANJESTAD — Opnieuw is Luti Fowler, die destijds tot directeur van het Huis van Bewaring werd benoemd en daarna onder protest werd 'overgeplaatst', door de Raad van Beroep in ambtenarenzaken in het gelijk gesteld.

Zoals bekend, werd destijds door het gerecht in eerste aanleg de overplaatsing van Fowler naar DOOV ongedaan gemaakt. Voorts moest de overheid hem vijftien mille florin compensatie betalen. De baan die hem werd aangeboden als hoofd van een nieuwe afdeling, was niet in overeenstemming met het niveau van directeur van het Huis van Bewaring. Fowler accepteerde dit voorstel niet en tekende beroep aan.

De Raad van Beroep bepaalde thans, dat de regering Fowler vóór 1 mei 1991 moet benoemen in een positie, die wat functie en salariëring betreft gelijk is met de functie van directeur van het Huis van Bewaring. De rechter bepaalde voorts dat in verband met verhoging van de salarisschaal voor directeur Huis van Bewaring dergelijke verhoging ook aan Fowler moet worden toegekend.

Tachtig+ tennis

ORANJESTAD — De dames willen niet achterblijven en in navolging van op het 100 Plus-toernooi voor heren wordt volgende maand een 80-Plus damesdubbeltoernooi gehouden.

De Meiveld-damesafdeling organiseert dit toernooi met als sponsor Riunite (Mercurius Trading). Dit toernooi zal gespeeld worden op de tennisbanen van Holiday Inn Aruba van 21 tot en met 23 februari van vier uur 's middags tot tien uur 's avonds. Alle geïnteresseerde dames moeten zelf een team vormen met als enige voorwaarde dat de twee dames samen tachtig of meer jaren oud moeten zijn. Het toernooi wordt gespeeld volgens het kompassysteem, zodat ieder team ministens drie keer speelt.

De inschrijving is open tot 14 februari bij de General Store (Steenweg, Oranjestad, tel.: 21249). Het inschrijfgeld is tien florin per team.

rzicht eerste divisie

ornelissen scoort rtigste treffer

AAG - Met zijn der-oelpunt van de com-heeft Ton Corne-NAC in de slotfase t duel met Wage-de zege bezorgd.

ub uit Breda, tweede klassement, had met de voorlaatste Tien minuten voor tijd t vierde en beslis-oelpunt, 4-3.

kwam twee keer op tand. In de eerste t door Vink, afgelopen ag succesvol in het uel tegen PSV (8-1), de gelijkmaker van door Van der Laan en huis. Van den Schapendonk en Cor-bevestigden de repu-n het "Avondje NAC".

Graafschap bleef ook 3ste speelronde onge-Vlissingen, dat in de periode slechts twee gelijke spelen boekte, was geen partij: 0-4. Hofstede maakte drie doelpunten, waarmee hij zich op de lijst van topschutters naast Bosschenaar De Gier op de tweede plaats nestelde.

NAC en De Graafschap zijn de ongeslagen clubs in de vierde periode, waarvan vijf duels zijn afgewerkt. De Graafschap, Eindhoven en VVV wonnen al een periode, maar NAC moet voor zijn zesde beurt naar Doetinchem. De topper werd vorige week immers afgelast.

Andere kandidaten voor de periodetitel zijn RBC en Eindhoven. RBC won bij Dordrecht '90 met 3-0 dankzij ondermeer twee doelpunten van de uitstekende spits Pierre van Hooijdonk. Eindhoven rekende af met een directe concurrent voor het prijsje dat zes keer wordt vergeven, Den Bosch.

itslagen en standen n betaald voetbal

N HAAG - De uitslagen, de standen in het ld voetbal in Nederland na het afgelopen einde, met het daarbij behorende programma deze week zijn:

EREDIVISIE

na Sittard - Roda JC	0-1
wente - RKC	1-1
trecht - MVV	4-1
dam - PSV	0-2
roningen - Heerenveen	3-0
m II - FC Den Haag	5-0
se - Ajax	1-3
oord - NEC	0-0

EERSTE DIVISIE

recht '90 - RBC	0-3
- Wageningen	4-3
Go Ahead Eagles	2-4
en - SC Heracles	1-1
Zwolle - Veendam	1-2
Haarlem - Telstar	1-0
dar - VVV	0-0
ond Sport - Excelsior	0-0
ingen - De Graafschap	0-4
hoven - BVV Den Bosch	2-1

EREDIVISIE

V	17 12 04 01 28 (44-11)
ax	15 10 05 00 25 (40-09)
C Groningen	17 08 08 01 24 (34-17)
da JC	16 08 02 06 18 (22-22)
Den Haag	16 08 02 06 18 (27-28)
Utrecht	16 08 02 06 18 (19-20)
rtuna Sittard	17 06 06 05 18 (19-20)
esse	16 05 06 05 16 (20-17)
llem II	17 06 03 08 15 (30-27)
KC	17 04 07 06 15 (21-25)
yenoord	16 03 08 05 14 (21-21)
VV	15 04 05 06 13 (10-14)
arta	15 03 07 05 13 (19-31)
C Twente	16 04 05 07 13 (16-20)
endam	16 04 05 07 13 (18-24)
EC	16 02 08 06 12 (11-28)
VV	16 04 03 09 11 (19-35)
erenveen	16 02 02 12 06 (14-35)

EERSTE DIVISIE

Graafschap	23 17 06 00 40 (52-21)
C	23 13 08 02 34 (62-34)
V	23 14 05 04 33 (44-24)
dhoven	22 12 04 06 28 (38-27)
	23 11 06 06 28 (36-25)
mond Sport	22 09 08 05 26 (32-25)
Ahead Eagles	23 09 08 06 26 (44-30)
Haarlem	23 09 07 07 25 (34-36)
Heracles	21 07 10 04 24 (28-17)
SC	23 08 08 07 24 (33-32)
ordrecht '90	23 06 09 08 21 (40-42)
	23 05 11 07 21 (32-42)
mbuur l	22 05 08 09 18 (19-35)
V Den Bosch	23 07 04 12 18 (35-32)
lstar	22 05 07 10 17 (26-36)
endam	23 04 07 12 15 (32-48)
celsior	23 05 05 13 15 (33-54)
ssingen	23 05 05 13 15 (25-51)
ageningen	22 05 03 14 13 (39-51)
Zwolle	22 02 07 13 11 (19-41)

afschap, Eindhoven en VVV periodekampioen

PROGRAMMA

VISIE
sdag: Roda JC - Ajax
ag: Fortuna Sittard - FC Den Haag
rdag: FC Twente - Roda JC, NEC - MVV
ag: Feyenoord - SVV, Vitesse - Sparta, Willem II FC Groningen - RKC, Volendam - Heerenveen, FC - PSV.

E DIVISIE
sdag: Helmond Sport - Telstar, Cambuur L les, FC Zwolle - Wageningen
ag: FC Zwolle - Telstar
rdag: Vlissingen - Dordrecht '90, Helmond Sport Eindhoven - Excelsior, Cambuur L - BVV Den FC Haarlem - VVV, Emmen - Veendam, AZ - SC les, NAC - Go Ahead Eagles, De Graafschap



JAN CEULEMANS: een van de tien treffers

CLUB VERSLAAT CERCLE MET MONSTERSCOERE: 10-0

Volgende week: Anderlecht - AA Gent

Benauwde zege AA Gent op hekkesluiter KV Kortrijk

BRUSSEL - AA Gent blijft door de benauwde zege van 2-1 op hekkesluiter Kortrijk koploper in de Belgische eerste klasse. Het opmerkelijkste feit van de 21ste speeldag was de overwinning van 10-0 van Club Brugge op stadgenoot Cercle Brugge. De hoogste score in de Belgische competitie sinds het seizoen 1978/1979.Destijds versloeg Standard Luik Winterslag met 12-0.

Anderlecht behield de tweede plaats door met 3-1 van FC Luik te winnen. KV Mechelen verraste Standard Luik in Luik (0-1) en kwam op gelijke hoogte, gedeelde vierde plaats, met de club van Georg Kessler.

FC Antwerp raakte het contact met de sub-top kwijt door de derde nederlaag op rij. Dit keer verloor het elftal van Frans van Rooy met 1-2 van het laag geklasseerde Lierse SK van Barry Hulshoff.

Leider AA Gent, zonder de geblesseerde Mark Verkuyl (bloeduitstorting achter knie), had meer moeite met het als laatste gerangschikte Kortrijk dan vooraf was verwacht. De degradatiekandidaat kwam na elf minuten zelfs op voorsprong door een doelpunt van Polak. Eric Viscaal zorgde zeven minuten voor tijd voor de gelijkmaker uit een strafschop, die werd toegekend omdat de Nederlander door Timmerman onderuit was gehaald.

De speler van Kortrijk kreeg een rode kaart voor zijn overtreding. Hij maakte tegen AA Gent zijn comeback na een schorsing van zes wedstrijden. Na de hervatting had Gent, evenals de eerste helft, een overwicht. Ondanks de numerieke meerderheid duurde het tot een minuut voor het einde voordat de koploper via Veyt de twee punten kon veiligstellen.

VIER TREFFERS

Farina nam voor 10.000 toeschouwers het grootste deel van de produktie van Club Brugge voor zijn rekening. De Australiër maakte vier doelpunten, waarvan twee via een strafschop. De overige treffers kwamen op naam van Staelens, Creve, Cossey, Ceulemans, Christiaens en Booy. Door de monsterzege op Cercle handhaafde Club zich op de derde plaats met vier punten minder dan AA Gent.

Anderlecht kon een week voor de confrontatie met AA Gent tegen FC Luik niet imponeren. Indruk maakte wel de 16-jarige Ghanees Neil Lamptey. Hij scoorde in de tweede helft twee keer na een ruststand van 1-1.

Het elftal van De Mos speelde een uiterst zwakke eerste helft, hoewel de thuisclub via Nilis in de vijfde minuut de score opende. Malbasa bracht zeven minuten later de gelijkmaker op het scorebord.

De bescheiden Waalse middenmoter putte moed uit dat doelpunt en kreeg steeds meer greep op het duel, maar moest na de rust buigen voor de technische vaardigheid van Anderlecht en Lamptey. John van Loen behoorde weer niet tot de selectie. Hij speelt voorlopig met de reserves.

KV Mechelen behield de kansen op Europees voetbal dank zij een treffer van Wilmots. Hij kopte in de 55ste minuut raak in de uitwedstrijd tegen Standard Luik.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van het afgelopen weekeinde met de daarbij behorende stand:

Anderlecht - FC Luik 3-1, Racing Genk - Waregem 1-1, Beerschot - RWDM 1-3, Standard Luik - KV Mechelen 0-1, Charleroi - Lokeren 1-1, Lierse SK - FC Antwerp 2-1, Kortrijk - AA Gent 1-2, Club Brugge - Cercle Brugge 10-0, Germinal Ekeren - St. Truiden 1-0.

Stand:

AA Gent	21-35
Anderlecht	21-34
Club Brugge	21-31
KV Mechelen	21-29
Standard Luik	21-29
Ekeren	21-25
Lokeren	21-21
FC Antwerp	21-21
Charleroi	21-21
Cercle Brugge	21-17
FC Luik	20-17
Waregem	21-16
Lierse SK	21-16
Genk	21-15
RWDM	21-15
St Truiden	21-13
Beerschot	21-12
Kortrijk	20-11

Celtic wel ronde verder

Bekerhouder Aberdeen door Motherwell verslagen: 0-1

ABERDEEN - De Schotse bekerhouder Aberdeen is zaterdag in de derde ronde van het toernooi om de FA cup voor eigen publiek uitgeschakeld door Motherwell.

Steve Kirk zorgde twaalf minuten voor tijd met een fantastische knal van 25 meter voor de enige treffer. Het was de eerste bal die Kirk raakte, nadat hij was ingevallen voor Iain Ferguson. De matchwinner had twee maanden buitenspel gestaan door een gebroken kraakbeen.

Celtic, dat vorig seizoen in de finale werd verslagen door Aberdeen, bereikte wel de volgende ronde ten koste van Forfar (2-0) dat weinig had in te brengen. Stadgenoot Glasgow Rangers komt vandaag pas in actie tegen Dunfermline.

Uitslagen van de derde ronde Schotse FA-beker:

Aberdeen - Motherwell 0-1, Airdrieonians - Haerts 2-1, Clydebank - Ayr 0-1, Cove Rangers - Cowdenbeath 1-2, Dundee - Brechin 1-0, East Five - Dundee United 1-1, Forfar - Celtic 0-2, Kilmarnock - Arbroath 3-2, Partick - Falkirk 0-0, Raith - Hamilton 0-1, St Johnstone -Berwick 0-0, Stirling - Morton 0-1, Stranraer - St Mirren 1-5.

Concurrenten maken geen fouten

Weer grote overwinning voor Olympique Marseille

PARIJS - Olympique Marseille is goed voor het thuispubliek. Veertien dagen na de zege van 7-0 tegen Lyon, won de landskampioen van Frankrijk met 6-0 van Nantes. De belangrijkste concurrenten Monaco en Auxerre ontdeden zich met twee punten van respectievelijk Brest en Bordeaux.

Marseille behield vijf punten voorsprong op Monaco en zes op Auxerre. De kloof met de nummers vier en vijf, Montpellier en Cannes, bedraagt al negen punten. De Ghanese middenvelder Abedi Pele had binnen twaalf minuten twee keer succes voor Marseille, waarna topscorer Papin nog voor de rust 3-0 maakte.

Na de pauze scoorden Vercruysse, Germain en weer Papin, zijn achttiende treffer van het seizoen. Behalve over het halve dozijn doelpunten, verheugden de 35.000 toeschouwers zich over de rentree in de tweede helft van Eric Cantona. De spits was drie maanden uitgeschakeld wegens een blessure.

Monaco versloeg Bordeaux voor 1500 kijkers in het voetbalstadion van het Prinsdom met 2-0 dankzij de Portugees Rui Barros en Djorkaeff. Bordeaux, de club van Wim Kieft, heeft naast de buitensporige financiële problemen nog slechts twee punten speling op nummer laatst Toulouse.

Ondanks het ontbreken van de geblesseerde spelmaker Enzo Scifo won Auxerre vrij gemakkelijk bij Brest. International Vahirua scoorde twee keer, waarvan een uit een strafschop. De Nederlander Henk Vos maakte een doelpunt voor Metz, maar het duel bij St. Etienne ging met 2-1 verloren.

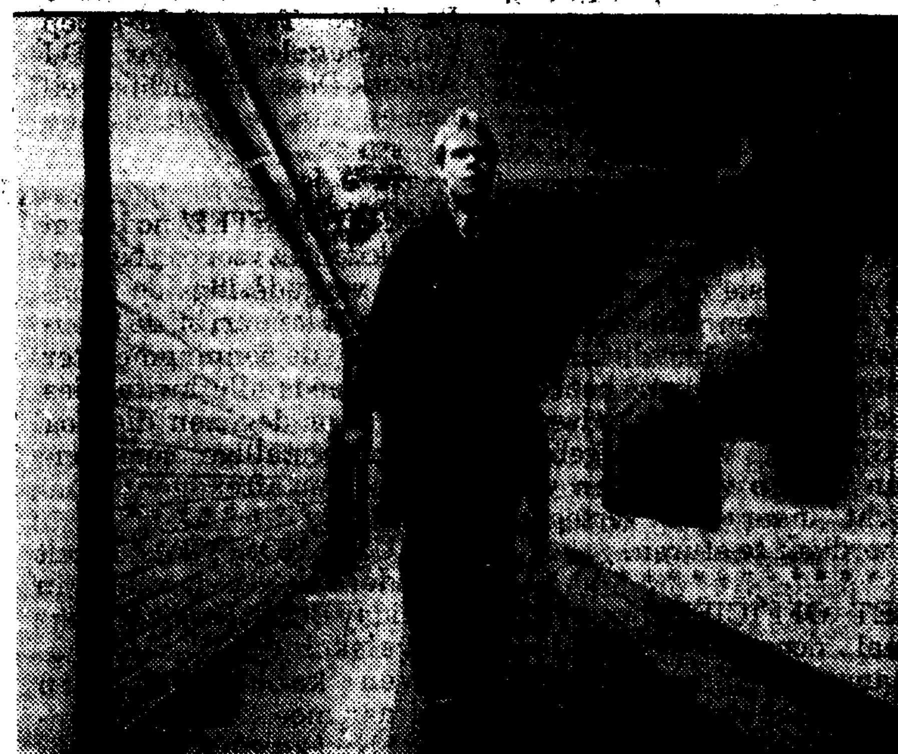
UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand na het afgelopen weekeinde:

Brest - Auxerre 1-3, Nancy - Montpellier 1-1, Rennes -Toulon 0-0, Olympique Marseille - Nantes 6-0, Toulouse - Caen 3-2, Cannes - Lille 2-1, Monaco - Bordeaux 2-0, St. Etienne - Metz 2-1, Paris SG - Nice 0-2, Sochaux -Lyon 1-2.

Stand:

Marseille	24-35
Monaco	24-30
Auxerre	24-29
Montpellier	24-26
Cannes	24-26
Metz	24-25
Lyon	23-25
Lille	24-24
Paris SG	23-23
St Etienne	24-23
Caen	24-22
Nice	24-22
Nantes	23-22
Sochaux	23-21
Bordeaux	24-21
Toulon	23-21
Brest	24-20
Rennes	24-20
Nancy	23-20
Toulouse	24-19



RONALD KOEMAN: deze week looptraining hervatten

Sport in het kort

SCHIETEN / MUENCHEN - Peter Boes uit Schiedam heeft zich in München gekwalificeerd voor de Europese titelstrijd luchtgeweer schieten in Manchester. De junior schoot met 584 punten een nationaal record. Jack van Bekhoven uit Achtmaal kwalificeerde zich met 587 punten voor het toernooi bij de senioren.

*****

VOETBAL / ROTTERDAM - Ricardo de Jongh, derde doelman bij Feyenoord, maakt het seizoen af bij Dordrecht '90. De eerste-divisieclub kampte door blessures met een ernstig keepersprobleem. De Jongh debuteert tegen RBC. Feyenoord meldt zich in Berlijn om met Hertha te praten over een eventuele transfer van de Brit Mark Farrington. De spits voldeed in een oefenwedstrijd aan de verwachtingen van de technische leiding.

*****

ZWEMMEN / PERTH - De controle op verboden stimulerende middelen tijdens de wereldkampioenschappen zwemmen in Perth heeft geen "positieve" gevallen opgeleverd. In totaal werden 128 deelnemers gecontroleerd: 88 zwemmers, twaalf schoonspringers en 28 waterpolospelers. In Perth werd relatief gezien de omvangrijkste controle uitgevoerd: de helft van alle medaillewinnaars moest zijn of haar urine in het gespecialiseerde laboratorium laten onderzoeken.

*****

BILJARTEN / AMSTERDAM - Biljarter Piet Adrichem heeft een sponsor gevonden. De Noordhollander wordt dit jaar financieel gesteund door zijn werkgever, de NMB. Adrichem, in bezit van elf nationale titels, concentreert zich volledig op klassieke spelsoorten als libre, bandstoten en de kaderdisciplines. De 32-jarige biljarter komt volgende maand voor Nederland uit op het Europees kampioenschap bandstoten in Luxemburg. Hoeveel de bank bijdraagt, werd niet bekend gemaakt.

*****

GEWICHTHEFFEN /BUKAREST - De Roemeense gewichtheffer Nicu Vlad wil naar Australië emigreren. Volgens de wereldkampioen is zijn sportieve toekomst onzeker na de politieke omwentelingen in zijn land. De positie van topsporters in Roemenië is onder druk komen te staan na de hervormingen in 1990. Vlad werd vorig jaar gekozen tot Sportman van het Jaar. Hij werd Olympisch kampioen in 1984 en veroverde twee gouden medailles bij de wereldtitelstrijd in 1990.

5-2 Zege Barcelona op stadgenoot Español

Schuster middelpunt ordinaire schoppartij Atletico Madrid

MADRID - Atletico Madrid blijft in het spoor van leider Barcelona en schuwt daarvoor geen enkel middel. De tweede ploeg uit de hoofdstad won zaterdag na een keihard duel met 2-0 van Valencia.

Twee bezoekers kregen rood, negen spelers geel. Barcelona, waar Ronald Koeman aan het einde van deze week de training hervat, zegevierde zondag met 5-2 in de stadsderby tegen Español. De voorsprong op Atletico bleef daardoor vier punten.

Atletico Madrid - Valencia ontaardde in de tweede helft in een ordinaire schoppartij, nadat Manolo de score in de 65ste minuut had geopend. Arbiter Paz Garcia verloor het overzicht tussen de schoppers. De Duitser Bernd Schuster vormde het middelpunt van alle wanorde.

De middenvelder overleefde aanslagen van Tomas en Eloy. Het tweetal kreeg (binnen een minuut) daarvoor rood gepresenteerd. Schuster ontving later zelf een gele kaart. Vier minuten voor het einde bepaalde invaller Rodax de eindstand op 2-0.

Barcelona trad op de eerste speeldag van de tweede competitiehelft aan tegen stadgenoot Español. De demonstratie van aanvallend voetbal verliep een half uur zonder doelpunten. De koploper had een strafschop nodig om de nul te verdrijven. Salinas werd neergelegd, de Deen Laudrup scoorde van elf meter.

De voorsprong gaf Barcelona geen rust. Nog voor de pauze viel de gelijkmaker van Mendiondo. Bakero beslistte het duel direkt na de hervatting. De kleine spits scoorde binnen acht minuten twee keer. Salinas en Laudrup voerden de score op tot 5-1 voor Alex voor de tweede keer kon tegenscoren.

Real Madrid won weer eens een uitwedstrijd. Castellon werd met 3-0 verslagen. De landskampioen verloor de Mexicaan Hugo Sanchez door een blessure. De Roemeen Hagi maakte zijn tweede competitietreffer voor Real.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand na het afgelopen weekeinde:

Athletico Bilbao - Tenerife 2-0, Osasuna - Real Valladolid 2-1, Gijon - Betis 4-0, Atletico Madrid - Valencia 2-0, Barcelona - Español 5-2, Castellon - Real Madrid 0-3, Sevilla - Oviedo 3-0, Mallorca - Logrones 2-0, Real Zaragoza - Real Sociedad 1-1, Cadiz - Burgos 0-0.

Stand:

Barcelona	20-33
Atl. Madrid	20-29
Osasuna	19-27
Sevilla	20-25
Real Madrid	20-23
Logrones	19-20
Athl. Bilbao	19-20
Gijon	20-20
Oviedo	19-19
Valencia	20-19
Zaragoza	20-19
Mallorca	20-19
Burgos	20-18
Castellon	20-18
Valladolid	20-18
Real Sociedad	20-16
Español	20-15
Tenerife	20-15
Betis	20-12
Cadiz	20-11

VOETBAL / TILBURG - Willem II en FC Antwerp ronden komende week de onderhandelingen over de huur van Ron van Rethy af. De 29-jarige verdediger komt voor de rest van het seizoen naar Tilburg. De speler, sinds de komst van trainer Davidovic bij Antwerp uit de gratie, liep de afgelopen week stage en is volgens technisch directeur Piet de Visser goed bevallen. Van Rethy kan achterin op alle posities spelen en is tevens inzetbaar als verdedigende middenvelder.

Honderd jaar jong



■ *WILLEMSTAD — Martina Carlo vierde afgelopen zondag haar honderdste verjaardag. Na een kerkdienst kreeg ze bezoek van gezaghebber drs Elmer Wilsoe,*

''Prijzen draaien ons de nek om''

Gepensioneerden uiten felle kritiek op Smits

WILLEMSTAD — "Het nieuwe beleid van Chucho Smits minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid gedraagt zich geenszins overeenkomstig met het democratisch en het sociaal streven van de regering om zodanige levensomstandigheden te scheppen voor de bevolking dat de minder draagkrachtigen de gelegenheid wordt geboden om een menselijk bestaan te leven." Het bestuur van het overkoepelende orgaan van vijf gepensioneerden verenigingen ADPU geeft in een brief aan de regering geen ongezouten kritiek op het marktbeschermings- en prijsstopbeleid van de bewindsman. Het bestuur van de ADPU wil dat de minister het beleid zo snel mogelijk verandert. De vereniging vreest dat het huidige beleid de gepensioneerden de nek om zal draaien.

"Dit beleid heeft geleid tot ongekende prijsstijgingen in het algemeen en in het bijzonder tot verhoging van de produkten die behoren tot de primaire levensbehoeften. Alhoewel de minister van HIW en de minister president hebben doen voorkomen alsof deze prijsstijgingen het gevolg zouden zijn van het 'Arabisch Verenigde Naties Conflict' in het Midden Oosten, hebben deze verhogingen daarmee niets van doen en staan zij los van de oorlog." Het bestuur van de ADPU liet in de brief weten graag met de regering over de prijsstijging en marktbescherming te praten.

Het bestuur schreef de brief nadat zij een vergadering met Ana Alcantara van de Consumenten Stichting op 23 januari had. De brief werd gisteren naar de regering gestuurd. Het bestuur komt voor de minderbedeelden op. In het bijzonder verdedigt zij de groep van 65 jaar en ouder. De brief vervolgt: "Gepensioneerden leven met een voor hen steeds nijpender en zelfs wurgender probleem van constante prijsstijgingen die zij niet meer kunnen dragen. De koopkracht van deze groep blijft alsmaar dalen wegens het uitblijven van aanpassing van salarissen en pensioenen aan de stij[illegible]houd. De prijzen van vooral eerste levensbehoeften hebben een dusdanige hoogte bereikt die catastrofaal is."

VROEGTIJDIG

De minister van H.I.W. heeft het protectiebeleid uit 1987 van de toenmalige minister van Economische Zaken Marco de Castro vroegtijdig afgebroken en een open marktbeleid ingevoerd met een speciale economische heffing. De minister kondigde op 15 januari een algemene prijsstop aan.

De ADPU vindt het beleid van minister Smits niet deugen. Volgens het bestuur zou de minister dat ook wel weten, maar dat hij dit niet wil toegeven omdat hij bang is voor gezichtsverlies. "Het beleid van de minister heeft veel weg van een beleid dat alleen de meer draagkrachtigen dient en waarbij de rijken nog rijker en de armen nog armer worden."

HERLEVEN

Het bestuur van de vereniging stelt het volgende voor: Het in 1987 ingevoerde protectiebeleid te doen herleven en het te laten aflopen op het daarvoor in dit jaar bepaalde tijdstip. Intrekking van de onlangs afgekondigde prijsstop en prijzen terug te brengen naar de toestand van voor de afkondiging daarvan en vervolgens de prijzen te bevriezen.

De vereniging vertrouwt de importeurs niet. Het bestuur ziet graag dat de minister het aantal controleurs opvoert om een effectieve prijscontrole te kunnen uitoefenen. Verder wenst de ADPU een systeem van faktuurscontrole bij geïmporteerde produkten. En eliminering van de onlangs ingevoerde economische heffing op de produkten die behoren tot de primaire levensbehoeften.

PROTEST

Het bestuur vraagt in een persbericht nog geen protest bij Smits aan te tekenen, "maar zich te verenigen tegen het beleid dat deze minister momenteel hanteert." Ook moeten consumenten, volgens de ADPU, supermarkets met hoge prijzen verwerpen en boycotten. "Als het publiek dit niet doet dan geven ze blijk van steun aan de minister."



DE CARNAVALSCOMMISSIE nodigt alle leiders van de kindergroepen uit voor het bijwonen van een belangrijke vergadering die morgenavond om acht uur op het kantoor van de commissie op [illegible] gehouden. Deze vergadering bestaat uit twee delen: namelijk om acht uur wordt met de commissie zelf vergaderd en om negen uur met alle instanties die met de kinderoptocht te maken hebben, zoals de politie, brandweer, GGD enz. Wegens gebrek aan ruimte wordt men verzocht maar één vertegenwoordiger te sturen.

* * * * * * * * * * * * * * *

HET OFFICIELE startsignaal, door KLM-marketing manager Willem Hondius, zette afgelopen zaterdagavond [illegible] liefst 631 carnavalsvierders en loko-loko jumpers in beweging. Carnavalsgroep 'Pa Tapa Tapa Solo', die dit jaar werd opgericht en de KLM als sponsor heeft, was blij verrast met de grote opkomst bij de Koredor. 'Hoe meer zielen hoe meer vreugd!' was de algemene mening van iedereen die, vrolijk uitgedost, aan het spektakel meedeed. Op de tonen van Brass Express, de drumband van de Jonge Wacht en DJ Atlantic Disco werd tot rond half twaalf in de avond tien kilometer lang non-stop gejumpt, gelachen en gezongen.

* * * * * * * * * * * * * * *

NA TERUGKOMST op de Koredor was het feest nog niet afgelopen. Willem Hondius lootte namens de KLM drie fantastische prijzen uit. Een retour-ticket naar Costa Rica werd gewonnen door Joyce Balentien, Albert Gomez mag heen en weer naar Aruba en de heer Lacroes won een retour-ticket naar Bonaire. De 'KLM/Pa Tapa Tapa Solo'-groep zal, begeleid door DJ Atlantic Disco, natuurlijk deelnemen aan de grote parade [illegible]

* * * * * * * * * * * * * * *

'GRUPO AMSTEL' nodigt al haar leden uit voor een belangrijke vergadering op donderdag 31 januari bij de Brouwerij. Bij de penningmeester liggen reeds alle kwitanties klaar voor degenen die nog de achterstallige contributies moeten afrekenen.

* * * * * * * * * * * * * * *

'GRUPO HOSPITAL' houdt donderdag 31 januari in Holiday Beach Hotel zijn carnavalskoninginverkiezing. Zeven kandidaten doen hieraan mee: Shahaira Flanders, Niurka Soleana, Mariella Casiana, Helianthe Simon, Laura Brown, Quiselle Adriana en Julaydith Tomsjansen. Grupo Harmonia i Kueru en Grupo D'Emarge treden op. MAIS zal voor de muzikale omlijsting zorgen. Kaarten voor dit evenement kosten vijftien gulden en zijn verkrijgbaar bij alle kandidaten, Holiday Beach Hotel en bij het hoofdkwartier van deze groep naast afdeling Opname waar ook T-shirts te koop zijn. Deze groep staat bekend om haar zeer fantastische shows bij de verkiezing van hun carnavalskoningin en dit jaar kunnen wij hier wederom van verzekerd zijn.

* * * * * * * * * * * * * * *

IN PAPU-ZAAK

Advocaat Kees Martina:

''Geheime steunbetuiging is bij de wet onmogelijk''

WILLEMSTAD — Het is vooralsnog niet duidelijk hoe de strijd van de Partido di Pueblo (Papu) voor geheime voorverkiezingen zal aflopen. Het vonnis van rechter mr G.J. Stoové luidde op 17 december dat de steunbetuiging aan een politieke partij vrij en geheim moet kunnen geschieden, maar volgens advocaat Kees O. Martina, raadsman voor de overheid, kan dat niet.

"Het Bestuurscollege wil wel voldoen aan het vonnis van de rechter, maar het is daarbij gestuit op een onmogelijkheid", aldus Martina. "Iemand kan in een hokje geheim zijn handtekening zetten, maar wanneer de lijsten openbaar worden gemaakt, wordt toch bekend wie heeft getekend." Volgens Martina kan alleen in het geheim steun aan een partij worden gegeven wanneer de kieswet wordt veranderd.

Het Bestuurscollege heeft daarom een hoger beroep lopen om het vonnis van Stoové in zijn geheel aan te vechten, maar allereerst is vanmorgen een hoger beroep behandeld dat gaat over de laatste alinea van het vonnis. In die passage staat dat het vonnis 'bij voorraad' uitvoerbaar is, hetgeen inhoudt dat de kans heel klein is dat het vonnis bij hoger beroep zal worden vernietigd.

Kees Martina heeft vanmorgen betoogd dat slechts in een enkel geval een vonnis 'bij voorraad uitvoerbaar' is. "Maar dit geval valt niet onder de mogelijkheden die er worden genoemd in artikel 55 en 56 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering", aldus Martina over het Papu-vonnis. Hij heeft dan ook aan de rechter verzocht deze bepaling te schrappen.

Het verweer van Papu-leider Hooi kwam neer op het tegengestelde. Hooi vindt dat in dit geval wel degelijk onder het betreffende artikel valt.

Artikel 55 en 56 zijn bedoeld voor zaken waarbij een spoedeisend belang een rol speelt, bijvoorbeeld wanneer het gaat om reparaties aan bouwvallige woningen. "Reparatie valt er 'under'", zo betoogde Hooi, die vindt dat het in dit geval ook kan gaan om reparatie van wetgeving.

Uitspraak in deze zaak zal over een week worden gedaan.

Oorlog in de Golf



...Engeland heeft weer een krijgsgevangenenkamp: het Rollestone-kamp. Daarin zijn 35 Irakezen ingesloten die als studenten in Engeland verbleven bij het uitbreken van de Golfoorlog en die onder de Iraakse dienstplichtwet vallen. Bij de bewaking wordt ook gebruik gemaakt van helicopters van de Britse luchtmacht...

(AFP-satellietfoto)

OLIEMAATSCHAPPIJEN zijn begonnen met het overvliegen van materieel om de olievervuiling te bestrijden vanuit Groot-Brittannie naar de Golf. Het materieel is afkomstig van het in Engeland gevestigde centrum voor olierampenbestrijding. Dit is ingesteld door multinationale oliemaatschappijen en beschikt over een grote hoeveelheid apparatuur voor het bestrijden en indammen van olievervuiling. De operatie is een gezamenlijk antwoord van de olie-industrie en de regering op een verzoek om bijstand van Saudi-Arabie.

***

Ook JAPAN heeft een verzoek gekregen deskundigen te sturen om de olievlek te helpen indammen. Premier Toshiki Kaifu verklaarde dat de regering zal bespreken of zij onder anderen deskundigen zal sturen die de ontziltingsinstallaties moeten beschermen die van groot belang zijn voor de drinkwatervoorziening, niet alleen voor de Saudiers maar ook voor de geallieerde strijdkrachten.

***

SAUDI-ARABIE heeft haar grote waardering uitgesproken voor het Nederlandse aanbod, te helpen bij het bestrijden van de olievervuiling in de Golf. Den Haag had laten weten graag te willen helpen bij het opruimen van de olie. Als eenmaal bekend is waaraan de Saudische autoriteiten behoefte hebben, kan worden nagegaan hoe het best hulp kan worden verleend.

***

Verkeer en Waterstaat van Nederland stelt Saudi-Arabie 10 veegarmen ter beschikking voor het bestrijden van de olieramp in de Perzische Golf. De veegarmen, die op schepen gemonteerd moeten worden, kunnen direct overgevlogen worden. Of het aanbod wordt geaccepteerd, is nog niet bekend. Zowel de EG als de IMO (Internationale Maritieme organisatie) gaan na hoe het opruimen van de olievlekken in de Golf internationaal gecoordineerd kan worden. De EG beschikt sinds 1985 over een speciale werkgroep die in het geval van ernstige gevallen van olievervuiling in actie komt. Zonodig wordt er een missie op uitgestuurd. De IMO vergadert daar dinsdag over in Londen.

***

De VS-marine heeft maandag een Harrier-toestel verloren. Het was het 1e toetel dat de geallieerde luchtmacht verloor in 3 dagen. Tijdens een briefing in Riyad zei een Saudiarabische officier dat zich aan de grens enkele schermutselingen hadden voorgedaan tussen Saudische grenstroepen en Iraakse soldaten, waarbij lichte wapens en artillerie werden ingezet. Hij zei dat er geen berichten waren over verliezen bij de botsingen.

***

Na de aanval van F-111 jachtbommenwerpers op oliepijpleidingen in het bezette Kuwayt, van waaruit grote hoeveelheden olie de Golf in stroomden, lijkt de verdere uitstroom te zijn gestopt. Maandagmiddag had het olietapijt een omvang heeft van 900 km2. Volgens de Saudische Oliemininster, Hichem Nazer, heeft Irak "meer dan elf miljoen vaten aan ruwe olie" in de wateren van de Perzische Golf laten lopen.

***

De geallieerde luchtmachten hebben maandag bij non-stopoperaties weer zo'n tweeduizend vluchten uitgevoerd. Gevraagd over berichten over slachtoffers onder de burgerbevolking in Irak en het bezette Kuwayt, zei woordvoerder Stevens: "We doen ons best dat soort dingen te voorkomen". Hij zei te menen dat de geallieerden "tamelijk effectief" zijn bij de aanvallen tegen de Iraakse Scud-raketlanceerinstallaties. "Er is een vermindering te zien van zijn mogelijkheden terrorismewapens te lanceren", zei hij.

***

Schade ontstaan door aanslagen die als achtergrond het gewapend conflict in de Golf hebben, moeten niet worden vergoed. Dergelijke aanslagen moeten in principe onder de molestclausule vallen die bij een gewapend conflict dekking uitsluiten. Het Verbond van Verzekeraars heeft dit zijn leden meegedeeld, nu de Iraakse leider Saddam Husayn meerdere keren heeft laten weten dat het gewapend conflict in het Golfgebied overal ter wereld moet worden uitgevochten.

***

De Israelische Defensieminister zegt dat Jeruzalem teleurgesteld is dat de Iraakse raket-mogelijkheden nog niet zijn uitgeschakeld. Hij zegt te



...Leden van een Israelisch gezin zitten gezellig bij elkaar bij de puinhoop welke van hun woning is overgebleven. Die puinhoop was het gevolg van een der Scud-aanvallen door Baghdad. Honderden mensen zijn daarbij dakloos geworden...

(AFP-satellietfoto)

willen helpen indien een gecoordineerde actie wordt opgezet.

***

Koning Husayn van Jordanie erkent dat hij weinig vooruitgang heeft geboekt bij het bereiken van een staakt-het-vuren. Hij voegt daar aan toe dat landen die kritiek hebben op zijn houding in de oorlog dat later zullen betreuren.

***

De chef-staf van het Witte Huis, John Sununu, zegt dat de oorlog dit fiscale jaar waarschijnlijk tussen de 40 en 50 miljard dollar zal kosten, Volgens hem betalen de VS-bondgenoten het grootste deel van de rekening.

***

Het Nederlandse RODE KRUIS heeft 20 hartbewakings- en reanimatieapparaten geschonken aan de Israelische zusterorganisatie. De apparatuur wordt in Israel geplaatst in ambulances. Volgens het Rode Kruis bestaat in Israel grote behoefte aan dergelijke apparatuur. De schenking heeft, inclusief randapparatuur en installatiekosten, een waarde van 300.000 gulden.

***

Het oppercommando van de NAVO in Europa heeft Nederland gevraagd om patrouille-vliegtuigen om de surveillance-capaciteit boven de Middellandse Zee te kunnen uitbreiden. Den Haag zal zo spoedig mogelijk het besluit nemen of men aan het NAVO-verzoek gehoor geeft. Als het besluit positief uitvalt zullen Lockheed P-3C ORIONS van de MLD worden gestuurd.

***

ZUID-KOREA heeft de veiligheidmaatregelen rond Seouls vliegveld Kimpo verscherpt na een waarschuwing dat er terroristen uit het Midden-Oosten in noordoost-Azie zijn gesignaleerd. Het VS-leger trekt het verlof in van 40.000 VS--militairen en hun gezinnen op de legerbases in de FILIPIJNEN. Dit uit angst voor mogelijke aanslagen van pro-Iraakse terroristen.

***

Irak kondigde aan dat guerrilla-acties tegen VS-belangen in de hele wereld van president Bush "een gijzelaar in zijn Zwarte Huis zullen maken".

***

Een door Iran gesteunde Iraakse oppositieleider heeft maandag aangekondigd dat zijn organisatie zal strijden aan de zijde van Saddam Husayn tegen de multinationale troepenmacht mocht het tot een landoorlog komen. Hakim is de leider van de opperste raad van de Iraakse Islamitische revolutie die streeft naar omverwerping van president Saddam Husayn en de oprichting van een Islamitische republiek in Irak naar het voorbeeld van Iran.

***

Rond 70 IRAAKSE vliegtuigen zijn door de piloten naar IRAN gevlogen sinds de Golfoorlog is uitgebroken. In de Saudische hoofdstad Riyad verklaarde de VS-brigadegeneraal Pat Stevens tijdens een briefing dat in totaal 30 Iraakse civiele en militaire transportvliegtuigen en 39 gevechtsbommenwerpers de afgelopen tijd in Iran zijn geland. Bij aanvallen van de geallieerden zijn volgens Stevens 23 Iraakse vliegtuigen verwoest.

***

Britse functionarissen in Londen verklaarden dat de geallieerden het Iraakse en Kuwaytse luchtruim volledig controleren. "We gaan nu van overmacht in de lucht over naar de volledige SUPPREMATIE. Die kunnen we mogelijk binnenkort uitroepen".

***

De VS en Groot-Brittannie trachtten maandag van Iran directe bevestiging te verkrijgen van de verklaring die Teheran in het weekeinde uitgaf dat het de Iraakse vliegtuigen zal vasthouden tot het einde van het Golf-conflict. De Britse functionaris zei dat bij de Britse regering enige bezorgdheid bestaat dat Irak zou trachten iets van zijn militaire kracht te bewaren, door de vliegtuigen uit het strijdgebied te verwijderen. Defensie-analisten zeiden dat het aantal en de types vliegtuigen de theorie van het overlopen lijken uit te sluiten. Bij de in Iran gelande toestellen zijn ook tankvliegtuigen en verkenningstoestellen.

***

Enkele ISRAELISCHE ministers hebben hun bedenkingen geuit over het officiele 'terughoudendheid'-beleid. Het dagblad Ha'Aretz meldt dat premier Shamir steeds meer door aanhangers van de harde lijn gepresd wordt om een tegenaanval te bevelen. Tijdens de kabinetszitting zondag eisten 3 rechtse ministers de aanhouding van Faisal Al-Husayni, de meest prominente Palestijnse nationalist in de bezette gebieden, omdat hij de Iraakse aanvallen op Israel zou steunen. In een Italiaans tijdschrift had Husayni de raketaanvallen een "gezegende actie" genoemd, omdat ze aantonen dat de veiligheid van Israel niet afhankelijk is van zijn bezetting van Gaza en de westelijke Jordaanoever.

***

"Ik ben van meet af aan duidelijk geweest", reageerde HUSAYNI zondag. "Ik ben niet blij met bombardementen op Tel Aviv, Baghdad of enige andere stad, omdat ik de gruwelijke gevolgen van een oorlog ken." Husayni wordt beschouwd als een mogelijke gesprekspartner als het ooit tot een Palestijns-Israelische dialoog komt.

***

Israelische ARABIEREN hebben joden in de regio Tel Aviv, wier huis door de raketaanvallen is beschadigd onderdak aangeboden. Dit is zaterdag voorgesteld door de raad van Arabische gemeenten, die alle Arabische dorpen binnen Israels grenzen van 1967 vertegenwoordigt. Van de 700.000 Israelische Arabieren die hier wonen hebben sommigen de Iraakse aanvallen verwelkomd, maar velen voelen zich evenzeer bedreigd als de Israeliers.

***

Van het totaal aantal mensen dat vorig jaar een vliegvakantie boekte, ziet momenteel 17 procent van een VLIEGVAKANTIE af wegens de Golfoorlog. Daarnaast stelt 10 procent de beslissing om een vliegvakantie te boeken uit wegens de Golfoorlog. Dat blijkt uit een onderzoek dat het AMSTERDAMSE marktonderzoekbureau Trendbox heeft verricht in opdracht van de Algemene Nederlandse vereniging reisorganisatoren ANVR.

***

De Nederlandse Buitenland-minister VAN DEN BROEK voert in Washington niet alleen besprekingen met zijn VS-collega James Baker, maar ook met de minister van Defensie Dick Cheney. Een ontvangst door president Bush staat niet op het programma.

***

Een stroom vermoeide JORDAANSE families, die al meer dan een week vastzaten in Iraks ijskoude westelijke woestijn, zijn maandag de grens met Jordanie overgestoken nadat Baghdad toestemming gaf voor hun vertrek. Het heeft er alle schijn van, zo zei men, dat Irak de Jordaniers vrijwaart van de verplichting dat iedereen die het land uitwil eerst een uitreisvisum haalt in het door bombardemeneten geteisterde Baghdad.

***

Een groep van 580 VIETNAMEZEN die vrijdag Irak verliet kwam maandag in de Egyptische havenstad Nuweiba aan, de eersten van de vluchtelingenstroom die Japan beloofd heeft naar huis te vliegen. Iran zei dat 92 vluchtelingen uit Bangladesh, India en Sudan de afgelopen twee dagen de grens zijn overgekomen. Sinds de oorlog op 17 januari uitbrak zijn nu meer dan 1.000 vluchtelingen Iran binnengekomen.

***

Een in JORDANIE gevestigde Islamitische terreurorganisatie heeft gedreigd met acties tegen VS-bases in Duitsland uit wraak voor de aanvallen van de multinationale troepenmacht op Irak. Wij zullen de Duitsers niets doen want wij respecteren hen", zo zei hij in het vraaggesprek dat in Amman werd gehouden. 'De betrokken organisatie eiste de verantwoordelijkheid op voor de aanslag vorig jaar op een bus met Israelische toeristen in Egypte. Daarbij werden 11 mensen vermoord.

***

De belastingen in DUITSLAND hoeven dit jaar niet omhoog. Dat is het gevolg van forse meevallers in de maanden oktober en november van het vorig jaar. De Duitse regering haalde in die maanden liefst 20 miljard mark meer aan belastingen binnen dan verwacht. Dat heeft de Duitse minister van Financien, Theo Waigel, in een radio-interview verklaard, zo meldt de Financial Times maandag.



...De Vierde Britse pantserbrigade staat klaar voor de mars naar het noordelijke front: de Saudi-Kuwaytse grens. Men maakt daarbij deel uit van een massaal konvooi...

(AFP-satellietfoto)

Onder invloed VS-economie

Dollar lager

AMSTERDAM - De handel op de Europese wisselmarkten moest het dinsdagmorgen doen met een lagere koers van de Amerikaanse dollar.

De munteenheid stond in Amsterdam om tien uur op Nf 1,6730 tegenover een slotkoers van Nf 1,6765 op maandag. Het uitblijven van nieuwe ontwikkelingen in de Golfoorlog deed de handel weer kijken naar de Amerikaanse economie, die aan de dollar geen positieve bijdrage kan leveren.

Ook de rente-ontwikkelingen kregen meer aandacht. De handel speculeert op een verhoging van de Duitse rente, waartoe zou worden besloten tijdens de bijeenkomst van het Bundesbankbestuur van komende donderdag. In Tokyo verklaarde een functionaris van de Japanse Centrale bank dat het disconto omhoog moet als de Golfoorlog lang duurt en de oliеprijzen daardoor stijgen. Komende donderdag legt Alan Greenspan, voorzitter van het Centrale-bankenbestuur in de VS, weer een verklaring af en ook hij kan de rente ter sprake brengen.

Doordat de dollarkoers minder interessant was ging de aandacht op de wisselmarkten weer meer uit naar het **pond sterling**. De koers lag om tien uur op Nf 3,3015 tegenover een slot van Nf 3,2950 de voorgaande dag. De handel vond de Britse munteenheid weer aantrekkelijk vanwege het hoge Britse rentepeil. De **goudprijs** begon hoger. De handel in Zurich opende met 377,20 dollar per ounce (31,1 gram) na maandag te zijn gesloten met een prijs van 375,50 dollar.

De beurs van Tokyo zag de koersen overwegend dalen. De Nikkei-index van de 225 fondsen zakte met 109,32 punten tot 23.460,12 punten.

HUMANITAIRE HULP GAAT DOOR

Regering en Kamer eens over Ontwikkelingssamenwerking:

Verhouding Suriname moet op andere leest geschoeid

DEN HAAG - De Tweede Kamer wil dat de ontwikkelings-samenwerking met Suriname op een andere manier vorm krijgt. Terugkeer naar de oude gang van zaken als de democratie in Suriname weer zou worden hersteld, wijzen alle fracties af.

Dat bleek maandag tijdens een mondeling overleg van de vaste commissie voor Ontwikkelings-samenwerking met minister Van den Broek van Buitenlandse zaken en zijn collega Pronk voor Ontwikkelings-samenwerking. De Kamer had om het overleg gevraagd om zich uit te kunnen spreken over het beleid dat de Nederlandse regering heeft gevolgd na de jongste coup van het militaire apparaat in Suriname op 24 december van het afgelopen jaar. Alle fracties toonden zich ingenomen met de brief van de beide bewindslieden waarin zij de Kerstcoup veroordelen en zeggen de nieuwe regering als onwettig te beschouwen. Tevens werd steun betuigd aan het opschorten van de ontwikkelingshulp aan Suriname tot het moment waarop de democratie weer zou worden hersteld.

NIET GEWOON

Alle woordvoerders spraken hun afschuw en moedeloosheid uit over de "fluwelen staatsgreep" van de Surinaamse militairen. Alle woordvoerders waren het met elkaar eens dat eens te meer het Surinaamse volk weer de dupe is geworden van de militairen. Kamer en regering deelden de constatering dat het huidige ontwikkelingsbeleid niet heeft kunnen voorkomen dat er opnieuw een coup werd gepleegd. Zij waren echter opnieuw eensgezind in hun conclusie dat die constatering niet mocht leiden tot een degradering van de relatie met Suriname. Door de historische banden en de aanwezigheid van een derde deel van het Surinaamse volk in Nederland kan Suriname nooit als een "gewoon ontwikkelingsland" worden beschouwd, zo stelde Van den Broek.

Doorgaan op de huidige weg, zo vervolgde hij, laat de positie van het leger echter intact. Er zal dan ook in overleg met de Kamer worden gezocht naar een nieuwe structuur. Met onder meer Melkert van de PvdA en mevrouw Beckers van Groen Links was Van den Broek het eens dat voor die nieuwe structuur initiatieven vanuit Suriname nodig zijn. Nederland kan en mag niet zijn wil opleggen aan Suriname. Wel kunnen wij voorwaarden stellen aan de samenwerking, aldus Van den Broek.

NA STEMBUS

Startpunt voor een nieuwe benadering zal zijn het moment waarop er na vrije en geheime verkiezingen weer een werkelijke democratische regering in Suriname aan de macht zal zijn en er meer zekerheid is over het terugdringen van de macht van de militairen. Als die vrije verkiezingen, die voor eind mei in het vooruitzicht zijn gesteld niet doorgaan, is er geen reden om de huidige positie van Nederland te veranderen, zo meende het CDA-Kamerlid De Hoop Scheffer.

Hoe de nieuwe samenwerkingsvorm er straks moet gaan uitzien blijft nog even een open vraag waarover alle partijen nu gaan nadenken. Wel tekende zich tijdens het overleg een consensus af de betrokkenheid te vergroten en met name het ontbreken van voldoende bestuurlijk kader vanuit Nederland aan te laten vullen.

LATER STADIUM

In de tussentijd zal de humanitaire hulp aan Suriname gewoon doorgang vinden. Ook de dialoog via de Nederlandse ambassade in Paramaribo zal worden voortgezet. Om het proces voor de terugkeer naar democratie verder te bevorderen, zal Nederland voorts contacten onderhouden met andere landen, onder meer via de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS).

De gevolgen voor de Surinaamse economie van de opschorting van de ontwikkelingshulp zullen zich volgens Pronk pas in een wat later stadium openbaren. Het afgelopen jaar heeft Suriname voor 82 miljoen gulden aan hulp ontvangen, dat is omgerekend 125 dollar per hoofd van de bevolking, zo rekende Pronk de commissie voor. Het militaire apparaat zal, zo verwacht hij, de gevolgen van het uitblijven van deze hulp trachten te verdoezelen door het zogenoemde "tegenwaardefonds", dat bedoeld is voor ontwikkelingsprojecten, aan te wenden voor consumptieve uitgaven.

Pronk wees er overigens op dat het straks lastiger zal worden om na te gaan of de ontwikkelingsgelden wel op de juiste plaats terecht zullen komen. Onder de oude regering werd daar volgens de bewindsman vrij nauwkeurig op toegezien. Maar inmiddels hebben de militairen weer een flinke greep in de kas gedaan onder meer door het nemen van belangen in allerlei bedrijven, aldus Pronk.

Aristide in Parijs



■ *PARIJS - De Franse onder-minister van Buitenlandse zaken Edwige Avice verwelkomde de Haitiaanse gekozen president Jean-Bertrand Aristide die voor een tweedaags bezoek in de Parijse hoofdstad aankwam. Haiti heeft ondertussen weer een klein bloedbad achter de rug nadat er geruchten de ronde deden dat er weer een couppoging was ondernomen vanuit het kamp van de Duvaliers. Die geruchten waren voldoende voor het doden van tien mensen.*

(AFP-satellietfoto)

THAILAND OOK ALERT

Weer aanslagen in Griekenland en Turkije

Nederland ook genoemd als doelwit "Arabische" acties

ANKARA - In Izmir in het westen van Turkije zijn dinsdagochtend drie bommen ontploft bij het Frans consulaat, de Turks-Amerikaanse Culturele vereniging en een Amerikaanse opslagplaats. Bij de aanslagen, waarvoor de verantwoordelijkheid nog niet is opgeëist, is een gewonde gevallen, zo meldt het semi-officiele Anatolisch persbureau. Ook Athene werd weer opgeschrikt door aanslagen. Nederland behoort tot de landen welke met name genoemd zijn in een oproep vanuit Irak om er aanslagen te plegen.

De bommen bij het Franse consulaat en de Amerikaanse opslagplaats in de Turkse stad explodeerden even voor zeven uur plaatselijke tijd. De aanslag bij de Turks-Amerikaanse vereniging volgde veertig minuten later. De explosies richtten enige materiele schade aan. De Turkse politie heeft in verband met de aanslagen een arrestatie verricht.

In Turkije volgen de bomaanslagen elkaar de laatste dagen snel op. Zo waren er zaterdag explosies bij het Amerikaanse consulaat en een Turks-Amerikaans Cultureel centrum in Adana, niet ver van de luchtmachtbasis Incirlik vanwaar Amerikaanse vliegtuigen aanvallen uitvoeren op Irak. Zondag werden bomaanslagen gepleegd bij de kantoren van de Franse, Japanse en Saudische luchtvaartmaatschappijen in de Turkse hoofdstad Ankara.

ATHENE

De Griekse hoofdstad Athene is maandagavond opnieuw opgeschrikt door bomexplosies. Dit keer waren de Israelische ambassade en een kantoor van British Petroleum het doelwit van aanslagen. Volgens de politie, die de aanslagen in verband brengt met de Golfoorlog, zijn er geen slachtoffers maar is er wel schade. Een nacht eerder waren Amerikaanse instellingen in Athene het doelwit geworden van aanslagen, waarbij grote materiele schade werd aangericht. De verantwoordelijkheid voor eerdere aanslagen, waarbij geen gewonden vielen, werd telefonisch opgeeist door de Griekse terreurorganisatie 17 November.

De politie van Thailand vreest dat separatistische Moslims uit het zuiden van het land in Bangkok zijn aangekomen met het plan daar aanslagen te plegen om hun steun aan Irak te betuigen, zo meldt de Thaise krant "The Nation" dinsdag. Van bronnen binnen de speciale afdeling van de politie vernam "The Nation" dat een guerrilla-eenheid van plan zou zijn Westerlingen te ontvoeren of aanslagen te plegen op kantoren en bedrijven waar Westerlingen werken. Ook nachtclubs en bars waar Westerlingen komen kunnen het doelwit worden. Volgens de krant bestaat de guerrilla-eenheid uit leden van de Pattani Verenigde bevrijdingsorganisatie en het Barisan Revolusi nasional-beweging.

OPROEP

Voor de Iraakse radio is dinsdag een verklaring voorgelezen van het "Nationale en Pan-Arabische strijdfront van het Arabisch schiereiland" waarin Arabieren worden opgeroepen belangen aan te vallen van de Verenigde Staten, Nederland, Groot-Brittannie en Frankrijk. Het Front dringt er bij de Arabieren op aan zich trots en waardig achter de Heilige oorlog te scharen "die geleid wordt door Irak en onze strijdende leider Saddam Husayn".

Veiligheidsinstellingen in heel Europa zijn in staat van paraatheid gebracht met het oog op terroristische aanslagen in verband met de oorlog in de Golf.

VN: geen reactie op brief Irak

NEW YORK - De secretaris-generaal van de Verenigde Naties Javier Perez de Cuellar heeft maandag geweigerd commentaar te leveren op de brief die hem is gestuurd door de Iraakse minister van Buitenlandse zaken Tareq Aziz. In de brief wordt Perez de Cuellar persoonlijk verantwoordelijk gesteld voor de "misdaden"tegen Irak.

Somalisch verzet: regering gevormd

ROME - Drie belangrijke verzetsbewegingen in Somalia zijn overeengekomen een nieuwe regering te vormen nadat zondag de voormalige president Mohamed Siad Barre is verdreven. Dat hebben de drie verzetsbewegingen maandag tijdens een gezamenlijke persconferentie in Rome bekendgemaakt.

De drie partijen maakten voorts bekend dat het vliegveld en de haven van de hoofdstad Muqdisho na vier weken van harde gevechten weer zijn opengesteld. Het Verenigde Somalische congres (USC), dat de laatste weken in de straten van Muqdisho tegen het bewind van Barre heeft gevochten, deelde mee dat bij de gevechten meer dan vierduizend mensen om het leven zijn gekomen. Een team van de hulporganisatie Artsen zonder grenzen zou nog bezig zijn met het tellen van de doden en gewonden.

Vertegenwoordigers van het USC, de Somalische Patriottische beweging (SPM) en het kleine Somalische Democratische bevrijdingsfront (SSDF) woonden in Rome de persconferentie bij. Zij verklaarden dat alle drie de partijen in de nieuwe regering vertegenwoordigd zullen zijn.

Israël: conventionele lading

Scud komt terecht in bezet gebied

JERUZALEM - Irak heeft maandag wederom een Scud-raket afgevuurd op Israel. Deze kwam in onbewoond gebeid op de westelijke Jordaan-oever terecht.

Om 21.06 uur plaatselijke tijd weerklonk het luchtalarm in heel Israel. Na een kwartier werd het alarm voor het gehele land met uitzondering van Tel Aviv opgeheven. Regeringswoordvoerder Shai verklaarde drie kwartier nadat het luchtalarm in heel Israel was afgegaan dat de situatie in het gehele land weer veilig was. Hij meldde aanvankelijk dat enkele Scuds uitgerust met een conventionele lading waren neergekomen maar verklaarde voorts, in tegenstelling tot eerdere berichten, dat geen Patriot-raketten waren afgevuurd om de Scuds te onderscheppen. "Ik kan met zekerheid vertellen dat er geen Patriot-raketten zijn afgevuurd".

Volgens Shai zijn bij de raketaanval geen gewonden gevallen. De Scud-raket is op de bezette westelijke Jordaanoever terechtgekomen. Het is voor het eerst sinds het uitbreken van de oorlog en de Iraakse raketaanvallen op Israel dat een Iraakse raket is terechtgekomen op de Westbank. "Deze raketten maken natuurlijk geen onderscheid tussen joodse en Palestijnse dorpen en leefgemeenschappen", zo merkte Shai lakoniek op.

Wall Street lusteloos

NEW YORK - De Newyorkse effectenbeurs is maandag verdeeld gesloten na een dag van lusteloze handel.

De Dow Jones-index van dertig industriele aandelen lag bijna de hele dag boven het slotniveau van eind vorige week, maar daalde uiteindelijk met 4,95 punten tot 2.654,46. Er sloten in totaal echter duidelijk meer fondsen hoger dan lager, namelijk 926 tegen 614. De omzet was met 137 miljoen aandelen aanzienlijk kleiner dan de 191 miljoen van vrijdag. Beleggers keken de kat uit de boom bij gebrek aan belangrijk nieuws over de Golfoorlog. Ook de later deze week te publiceren reeks cijfers over de Amerikaanse economie was aanleiding voor terughoudendheid.

Olie iets goedkoper

NEW YORK - De olieprijs liet maandag weinig verandering zien.

Op de termijnmarkt in Londen was de notering van Brent-olie voor levering in maart aan het eind van de middag 0,45 dollar lager op 19,70 dollar per vat (159 liter). In New York opende de notering van de soort West Texas intermediate voor levering in maart 0,35 dollar lager, maar na korte tijd was het verlies verminderd tot nog maar 0,07 dollar op een niveau van 21,28 dollar per vat.

Van den Broek bij Bush

WASHINGTON - De Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Hans van den Broek zou vandaag in het Witte Huis "een beleefdheidsbezoek" brengen aan president Bush. Daarnaast voert hij gesprekken met de Russische en Egyptische ministers van Buitenlandse zaken. Met zijn nieuwe Sovjet-collega Aleksandr Bessmertnych zal Van den Broek behalve de oorlog in de Golf ook de binnenlandse situatie in de Sovjetunie en de situatie in de Baltische staten bespreken.

ENDA
NAIRE

8222
E: 8845
800

agoen: maandag t/m vrijdag
00 uur; zaterdag van 08.00-
dag gesloten.

BLIOTHEEK
n voor het publiek)
nderdag van 14.00-18.00
en vrijdag van 08.00-12.00/
zaterdag van 10.00-12.00

voor lezers)
4.00-19.00 uur.

maandag t/m vrijdag aan-
en om 15.30 uur; gewone
uur.

BS
e H. Nicolaas, tel.: 5520/

ag 12.00 uur - Restaurant

ARTE BONAIRE (Kaya
ningstijden: maandag t/m
00-12.00/14.00-18.00 uur;
.00-12.00 uur.

(Weg naar Willemstoren):
van 20.00-24.00 uur en
00-24.00 uur.

jden Slachthuis i.v.m.
de keurmeester zal tot
tend op donderdagen en
ht en gekeurd worden.
****

HIP
'Pegasus' - BonTrad.
****

EN
kerk, Kralendijk:
zaterdag om 18.45 uur;
00 en 19.00 uur.
Antriol:
zaterdag om 19.30 uur;
00 en 18.00 uur.
Rincon:
ondag om 19.30 uur.

ORGING doorgeven aan
g-Loi-Sing, Kaya Cacique
****

Bonhata-voorzitter Ruza:

Wildgroei in toerisme Bonaire voorkomen

KRALENDIJK — De voorzitter van de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) Morey Ruza gelooft dat het Bonaireaanse toerisme ten slotte tot voldoende ontwikkeling gaat komen. Hij ziet opvallende veranderingen op Bonaire waar de Bonhata de vinger aan de pols houdt om de groei van het toerisme in goede banen te leiden.

Met nadruk merkte Ruza op, dat niet alleen de groei van het toerisme zaak is van belangrijke zaak was, maar ook de zorg en de bescherming van het toeristische produkt.

Ruza: 'Bonaire heeft er geen enkele baat bij als er een wildgroei in het toerisme ontstaat waarop geen enkele controle kan worden uitgeoefend. Om ons toerisme gezond te houden zullen overheid en particulieren uit de gemeenschap gelijke tred moeten houden'.

Om aan die voorwaarden te voldoen attendeerde de Bonhata-voorzitter erop, dat er steeds contacten zijn tussen de Bonhata, de overheid, de Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB), de Kamer van Koophandel (KvK) en de onlangs opgerichte Bonaireaanse Restaurant Association (BRA). Ook merkte Ruza op, dat de nieuwe zeshonderdduizend dollar promotie-campagne een zaak is waarin Bonhata en de overheid nauw samenwerken. 'Dit is het duidelijkste bewijs wat samenwerking vermag', aldus Morey Ruza.

De Bonhata-voorzitter bleek ook duidelijk tevreden met het initiatief van de overheid om nieuwe promotie- en advertentiebureaus aan te trekken. Het is meer dan duidelijk, dat Bonhata over het reilen en zeilen van de toen voor Bonaire werkende bureaus ontevreden was. Ruza: 'Ik denk dat het voor Bonaire erg belangrijk is met de nieuw aangetrokken bureaus te gaan werken. Het uitstippelen van wat er gedaan moet worden is geen gemakkelijke taak. Vooral niet gezien in het licht van de globale problemen en de politieke en economische ontwikkelingen in de wereld. Die zal al onze creativiteit vragen als wij tenminste op de ingeslagen weg om ons toerisme te bevorderen, verder willen gaan'.

Volgens de Bonhata-voorzitter is het erg belangrijk voor Bonaire om internationale bekendheid te krijgen via de deelname aan Europese en Amerikaanse beurzen.

In Colombia:

Soldaten in hinderlaag

BOGOTA - In een hinderlaag van guerrillastrijders zijn maandag negen militairen gedood in het noordoosten van Colombia.

Dit heeft het ministerie van Defensie in Bogota bekendgemaakt. De strijders van het Nationale Bevrijdingsleger (ELN, pro-Castro) deed een explosieve lading ontploffen toen een militaire vrachtauto kwam aanrijden bij Tibu, in de provincie Noord-Santander, ongeveer 550 km van Bogota. Een soldaat en een burger raakten gewond toen de verzetsstrijders op hen schoten alvorens op de vlucht te slaan.

CAIRO - Egypte gaat zijn economie grondig hervormen. Het land wil overschakelen van een centraal geleide economie op een markteconomie.

llis boos p Willem

NDIJK — Gedeputeerde Rudi Ellis heeft d woord over van zijn collega-politicus llem die bij de door de overheid aangeboden arty aan de vooravond van de tweedaagse e over het toerisme in zijn kielzog een boso-leiders meebracht.

r Nochi Willem ingevoerde want ook bij de van zijn ondertot 'politicus van liet Willem zich oot aantal Paboso- der wie Nicolaas, en drs Martijn, Ook tijdens de aangeboden cockas Nochi Willem aandacht. Geenszins in it als partijleider maar in zijn d als ambtenaar Hotelvakschool s waarnemend Servisio di Ensenashon (SEF). tegenover de ijn verbazing grenzen, toen ik illem plotseling Abdul en drs binnenkomen. ning — en ik eer die niet eens — hadden ze zoeken bij een waarvoor zij nodigd waren. zich die avond an de andere nderd en zich voornamelijk bezig gehouden met drinken en eten. Een onaanvaardbare zaak, want ook dat moet betaald worden door de overheid, die deze partij noodgedwongen als deel van de conferentie zag'.

Ook bleek Ellis teleurgesteld te zijn in het feit, dat tijdens de uitstekende conferentie waar zelfs speciale aandacht werd besteed aan onderwijs en toerisme waar in de lezing van de directeur van de SGB duidelijk werd geattendeerd op de noodzaak van LADVO-onderwijs en Hotelvakschool, uitgerekend het waarnemend hoofd van de SEF en de leider van de Hotelvakschool Nochi Willem ontbrak. Datzelfde kan overigens ook gezegd worden van het hoofd van de SEF, Pancho Cecilia. Behalve een groot aantal genodigde leerkrachten van de SGB — werkzaam in het LADVO-onderwijs — werd de gehele conferentie wel bijgewoond door de directeur van het departement van Onderwijs op Bonaire, Henry Toré.



■ *KRALENDIJK — Zaterdagavond werd Cerril Janga met zijn door Guillermo Janga gecomponeerd tumbaschlager 'Ban Selebrá' uitgeroepen tot Rei di Tumba 1991. De nieuwe tumbakoning werd begeleid door Drama Musikal. Nummer 2 op het tumbafeest werd Calixto Coffie met 'Djump'é', evene s begeleid door Drama Musi al. Derde werd ten slotte Antonio Trinidad met 'Bati o man pa nos karnava onder begeleiding van Glen & Friends Combo. Op le foto: de nieuwe Rei di Tu ba 1991 die verdiend gekro d wordt door gezaghebb mr George Soliana.*

Cursus industriële vorming afgesloten

KRALENDIJK — In het bijzijn van gedeputeerde van Onderwijs Cai Marsera werd afgelopen vrijdag in de Hotelvakschool van Bonaire de cursus afgesloten die gegeven werd onder auspiciën van de Fundashon pa Desaroyo di Industria. Het waren de cursussen dieseltechniek en elektrotechniek in de autobranche. De stichting Industriële ontwikkeling werkte samen met de VAM in Nederland die ook de docent H. Berenschot beschikbaar stelde. De cursus was niet alleen mogelijk door de medewerking van de VAM, maar ook door een groot aantal bedrijven die hun employees onder werktijd de cursus liet volgen.

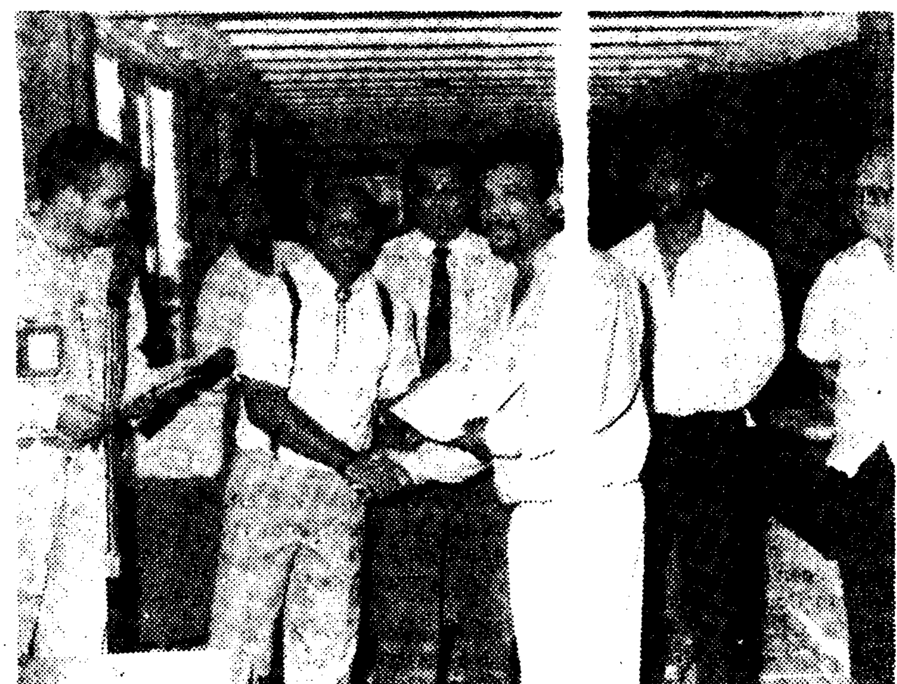
In totaal namen er 21 cursisten deel aan de opleiding en zij waren afkomstig van de Bopec, Akkermans Auto Supplies, Fomag, de brandweer en het WEB. Secretaris van de stichting Nochi Willem die opleider Henk Berenschot verontschuldigde voor zijn afwezigheid in verband met familie-omstandigheden in Nederland, noemde het resultaat van de cursus subliem. Willem toonde ook zijn tevredenheid met de beide cursussen omdat weer is gebleken dat de stichting een gat in de markt heeft gedicht.

Willem: 'Bij de eerste cursus waren 35 deelnemers. Dit maal was de AKZO afgevallen vanwege de oogstperiode die het bedrijf had. Daarom konden slechts 21 personen aan de cursus deelnemen. Twaalf daarvan volgden de cursus dieseltechniek, terwijl de overige negen de cursus elektronika volgden'. Willem drukte er vooral zijn genoegen over uit, dat bij de cursus diesel techniek niet een cursist absent was geweest, terwijl dat bij de andere cursus — zij het door omstandigheden — ook maar twee waren geweest.

STICHTING

De stichting Industriële ontwikkeling werd op 17 augustus 1989 in het notariskantoor van mr Alfred Knuf opgericht. De Fundashon pa Desaroyo di Industria (Bonaire kreeg als doel het ganiseren van cursussen v voor de ontwikkeling van v rknemers. Volgens de akte an oprichting wordt het aarbij echter niet gelat en zal ook gezorgd word voor de nodige documenten over veelgevraagde onde erpen. Ook werkt de sticht g nauw samen met de o cheid en de handelsadvie vaar indien nodig ook Een n worden verstrekt. de st rde doelstelling van studi hting is om bepaalde terre te verrichten op het ming van de beroepsvorming.

He bestuur van de stichting estaat uit voorzitter ing. J ie Giskus die momenteel k minister van Ontwikk ngssamenwerking is, secre ris Nochi Willem en penn gmeester Aubrey Sealy Leden van het stichtings stuur zijn H.R. Nicholso en P.H. de Palm. De tweec cursus in het ruim ande alf-jarig bestaan van de st ting, betrof wederom de ele tronika en de dieseln.



■ *KRALENDIJK — Minister ing. Jopie Giskus feliciteert in zijn functie als voorzitter van de stichting Industriële ontwikkeling één van de cursisten die zijn certificaat dieselmotortechniek behaalde. De foto toont vlnr het bestu van de stichting: Noch Willem (SEF), Jopie Gisku Aubrey Sealy (KvK) en in Ibi de Palm (WEB). Gehee rechts nog juist zichtbaar bestuurslid H. Nicholso*

KRALENDIJK — In het licht van de huidige (oorlogs)situatie vraagt PAN-leider Arthur Sealy zich af of carnaval en oorlog kunnen samengaan. Hij zegt heel goed te begrijpen dat een Bestuurscollege in het zicht van de komende verkiezingen weinig oor heeft om de carnavalsactiviteiten te stoppen. Sealy vraagt zich echter wel af, of een commissie of een Asosashon di Musiko daarover een beslissing kan nemen. Het is de overheid die deze verantwoordelijkheid moet dragen, aldus de PAN-leider.

Op de gevoelens van de bevolking durft Sealy niet te rekenen. Hij meent dat hun belangstelling bij zaken ligt die hun direct raken: prijsstijging van water, benzine, levensmiddelen, ontspanning en uiteraard of de carnavalsactiteiten wel door zullen gaan. Sealy: 'In dit soort zaken overheerst de emotie en die bepaalt dan hoe we handelen. Maar dat is erg gevaarlijk. Wie zich permitteert er een mening op na te houden, wordt geïsoleerd of gestraft. Een geestelijke heeft gevraagd om de carnavalsactiviteien te stoppen, maar zal de overheid dat doen, wetende dat kort daarna gekozen moet worden voor een Eilandsraad?'

Naar de mening van Arthur Sealy zullen het principe van de mens veranderd moeten worden. In plaats van egoïsme en nationalisme zal er ook ruimte moeten zijn voor een bijdrage aan de vrede. Sealy: 'De overheid zal zijn verantwoordelijkheid nu moeten dragen en duidelijk zeggen waar het ten aanzien van het carnaval op staat. Geen enkele andere instantie kan en mag de verantwoordelijkheid daarvoor dragen'.

Sealy zegt niet met de emoties van het volk te willen spelen en te vragen iets op te offeren voor een goede zaak. 'Ik vraag me echter wel af of we nu een partijtje schaak, poker of misschien Russische roulete spelen. Spelen we met de dood of menen we het ernstig met ons leven. Ik geef toe dat angst een slechte raadgever is, maar zullen we in feite niet solidair moeten zijn met de mensen die werkelijk in doodsgevaar verkeren?' aldus de PAN-leider. Hij wijst er met nadruk op, dat Nederland inderdaad in oorlog is. En met Nederland ook de andere delen van het koninkrijk, dus ook de Nederlandse Antillen.



■ *KRALENDIJK — Afgelopen week vergaderden het BC en de directeur van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) Andres Constancia over de introduktie van de Sigucheck. Daarbij waren ook aanwezig de A. Nocento van Curaçao en Victor Winklaar van Bonaire, die speciaal belast zijn met pensioenafhandeling. Tevens sprak Constancia over het nieuwe gebouw van de SVB, dat in het kader van de totale infrastructuur van het centrum van Kralendijk opgetrokken zal worden.*

Nu door het gebruik van de Sigucheck de postkantoren betrokken worden bij het uitbetalen van de pensioenen, beloofde gedeputeerde Arthur Domacassé, dat de overheid met de bewakingsdienst zorg zal dragen voor het toezicht.

Foto: links het BC met waarnemend gezaghebber Richard Dammers en rechts de vertegenwoordigers van de SVB met in het midden directeur Constancia.

ad over vluchtelingen:

eisvisum nodig

ED - Duitelingen zijn en koud n het grensge- Irak en Jor- heeft verordat zij uitreis- hebben en moeten naar die te halen, verscheidene omen.

uitreispapieren et land niet uit. houding toch rsoepeld. Niet eft benzine de reis naar Baghdad, zo verluidt in vluchtelingen-kringen. Verder is de reis naar en van Baghdad gevaarlijk omdat de weg herhaaldelijk het doelwit is van geallieerde aanvallen. De reis duurt tien uur over deze weg. In het grensgebied ishet bitter koud en de meeste vluchtelingen hebben nauwelijks iets te eten of te drinken. De Irakezen laten de vrouwen en kinderen zoveel mogelijk slapen in het gebouw van de grenspost. Het Rode Kruis heeft gezorgd voor wat voedsel en dekens.

MENSEN



■ *De Franse modeontwerper Pierre Cardin te midden van zijn fotomodellen alvorens afscheid te nemen van het publiek. De lachende Cardin presenteerde onlangs in Parijs zijn lente/zomercollectie.*

De grote **sfinx** bij de piramide van Gizeh zal voorlopig nog niet uit elkaar vallen, zoals Egypte vreesde nadat in 1988 grote steenbrokken uit de schouders van het beeld vielen. De Unesco stuurde deskundigen met verfijnde apparatuur naar Al Jizah, zoals de plaats nu heet. Deze ingenieurs van het Franse centrum voor bouwonderzoek CEBTB konden met ultrasonische instrumenten de zandstenen kolos van binnen inspecteren zonder schade aan te richten.

Slotsom: de kop zit stevig aan de nek en de stenen zijn in goede staat. Door luchtvervuiling lijdt de buitenkant nu meer dan ooit in de 45 eeuwen die de sfinx heeft doorstaan, maar voor het overige is de sfinx gezond.

Kerk komt op voor dieren

De Raad van Kerken in Nederland heeft een werkgroep **Kerk en Dier** in het leven geroepen. "Het wordt hoog tijd dat de kerken inzien dat dieren ook rechten hebben en dus respectvol behandeld dienen te worden", zegt voorzitter E. Kegge.

De werkgroep gaat zich vooral bezighouden met allerlei vormen van dierenleed. In samenwerking met organisaties die al jaren opkomen voor de rechten van het dier, wordt de aandacht gericht op vivisectie, genetische manipulatie, de bonten bio-industrie en het vermaak met dieren.

De reacties zijn bemoedigend, zegt Kegge. "He he, eindelijk doen de kerken er wat aan". Het verbaast haar dat dat zo laat gebeurt. "De dieren maken deel uit van Gods schepping, die aan ons toevertrouwd is. Ook zij moeten beheerd worden, en dus niet misbruikt."

De rechten van het dier zijn in de kerken altijd ondergesneeuwd, zegt Kegge. Zij hebben zich vaak louter en alleen op de mens gericht. Ook nu de kerken het milieu hebben ontdekt - een van de vruchten van het conciliair proces voor gerechtigheid, vrede en behoud van de schepping - komen de dieren er nog bekaaid af.

De Wereldraad van Kerken riep in 1989 christenen op om dieren te behandelen als medeschepselen Gods. De werkgroep hoopt de Nederlandse raad er ook toe te kunnen bewegen een dergelijke verklaring uit te geven. Verder hoopt zij kerken en kerkleden van advies te dienen.

***

Het Franse modehuis Pierre BALMAIN wil door een uitbreiding van het aandelenkapitaal ongeveer 45 miljoen Franse frank (Nf 15 miljoen) uit de markt halen. Het huis zegt dringend geld nodig te hebben om het bedrijf te herstructureren. In december maakte Balmain bekend geen haute-couturekleding meer te produceren bij gebrek aan clientele. Dat veroorzaakte een schok in de internationale modewereld.

Nierstenen

Het terugkeren van **nierstenen** kan worden tegengegaan door toediening van bepaalde geneesmiddelen of door aanpassing van het dieet. Dat stelt D. Kok in zijn proefschrift waarop hij woensdag promoveert aan de rijksuniversiteit Leiden.

Kok deed onderzoek naar het ontstaan van nierstenen. Jaarlijks komen ongeveer 9.000 Nederlanders in het ziekenhuis terecht met klachten over nierstenen. Die ontstaan doordat kleine kristalletjes, die iedereen zo af en toe in de urine heeft, aan elkaar klonteren tot een groot kristal. De stenen zijn door een operatie of door de niersteenvergruizer te verwijderen.

Na de behandeling keren de stenen vaak terug. Dat komt volgens Kok doordat de urine van deze patiënten niet in staat is het aan elkaar klonteren van de kristalletjes tegen te gaan. Oorzaak hiervan is vaak een tekort aan citroenzuur, dat met bepaalde geneesmiddelen kan worden verholpen.

Kok ontdekte ook dat veel vlees eten de hoeveelheid citroenzuur in de urine verlaagt, waardoor de kans op nierstenen toeneemt.

Rechtszaken op televisie

Een Amerikaans tv-netwerk start nog dit jaar met de rechtstreekse uitzending van **rechtbankzaken** op de buis. Courtroom Television Network (CTN) verwacht fans van Perry Mason, L.A. Law en het nieuws dagelijks aan zich te binden. "Het is de ideale combinatie van menselijk drama en het echte leven", aldus CTN-directeur Steven Brill.

CTN gaat 24 uur per dag in de lucht. Naast het directe verslag uit de rechtszaal, dat de helft van de zendtijd in beslag zal nemen, zijn er ook portretjes van de rechters en analyses van de pleidooien van de advocaten.

Voor verveling bij de kijkers is Brill niet bang. Tweehonderd verslaggevers moeten in staat zijn over voldoende pakkende rechtbankzaken te berichten, aldus Brill.

De Amerikaanse advocatuur wacht de komst van CTN gelaten af.

Uncle Sam tegen oorlog



■*WASHINGTON - Een gigantische Uncle Sam heeft deelgenomen aan de betogingen in en buiten de Verenigde Staten tegen de Golf-oorlog. Zo'n betoging werd ook gehouden bij het Capitol in Washington. Er namen zo'n honderdduizend mensen deel aan de demonstratie.*

Van der Leeuw-lezing in oktober

De Uruguayaanse schrijver Eduard Galeano houdt op vrijdag 4 oktober de negende **Van der Leeuw-lezing** in de Martinikerk te Groningen. Een woordvoerder van de rijksuniversiteit Groningen heeft dat vrijdag bevestigd.

Galeano (50) is vooral bekend geworden door twee werken. In het begin van de jaren zeventig oogstte hij roem met "de aderlating van een continent", een studie naar vijf eeuwen economische exploitatie van Latijns-Amerika. In de jaren tachtig verscheen Galeano's trilogie "Kroniek van het vuur". Dat werk gaat over de culturele geschiedenis van Latijns-Amerika.

Galeano begon zijn loopbaan als politiek tekenaar bij het Uruguayaanse weekblad El Sol. Vervolgens werd hij hoofdredacteur van het weekblad Marcha en directeur van het dagblad Epoca. In 1973 vestigde hij zich in Argentinië, waar hij het tijdschrift Crisis oprichtte. Vanaf 1976 woonde hij tien jaar in Spanje, waarna de schrijver terugkeerde naar Uruguay.

De van der leeuw-lezing werd vorig jaar gehouden door Gyorgy Konrad. De lezing is een initiatief van de Rijksuniversiteit, stad en provincie groningen en de Volkskrant.

***

De wereldberoemde PRAAGSE bierbrouwerij U Fleku (zwartbieren) zal niet middels een veiling worden geprivatiseerd. Vrijdag werd bekend dat de rechtmatige eigenaren zich bij de Tsjechoslowaakse overheid hebben gemeld. Het betreft vier familieleden van de laatste prive-eigenaar van het bierhuis, Vclav Brtnik. De brouwerij stamt uit 1752 en had vorig jaar een omzet van omgerekend Nf 1,4 miljoen.

***

NBC

DINSDAG

21.00 Matlock
22.00 In the Heat of the Night
23.00 Law & Order.

TBS

DINSDAG

16.05 Tom & Jerry's Funhouse
16.35 Flintstones
17.05 Captain Planet
17.35 Brady Bunch
18.05 Laverne & Shirley
18.35 Good Times
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 The Jeffersons
21.05 Movie: 'Walking Tall' (19.. Joe Don Baker)
23.35 Movie: 'Walking Tall Part.. (1975, Bo Svenson)
01.50 Movie: 'Your Cheatin' He.. (1964, George Hamilton)
03.50 Movie: 'Black Oak Conspi.. (1977, Jesse Vint)
06.00 Hogan's Heroes
06.30 Gomer Pyle.

HBO

DINSDAG

17.00 Truth about Alex
18.00 You don't have to Die
18.30 The Goonies (PG)
20.30 Nel Gibson: Behind the Sce.. - Hamlet
21.00 Shirley Valentine (R)
23.00 Internal Affairs (R)
01.00 Top Gun (PG)
02.55 Kids in the Hall
03.25 Midnight Crossing (R)
05.05 Internal Affairs (R).

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 7 4 2

6939
9021
2428

TELECURAÇAO

DINSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Obra di Man met Loupe;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 The Jeffersons;
19.30 Special: 'Guera den Golfo Pérsiko';
20.00 Telenotisia;
20.30 Informatie van Raad van Ministers;
21.00 Skina pa Skina 10 Minut pa Karnaval met Hermanito;
21.07 Kontakto met Chacho de Castro;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 CNN World Report;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
******

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

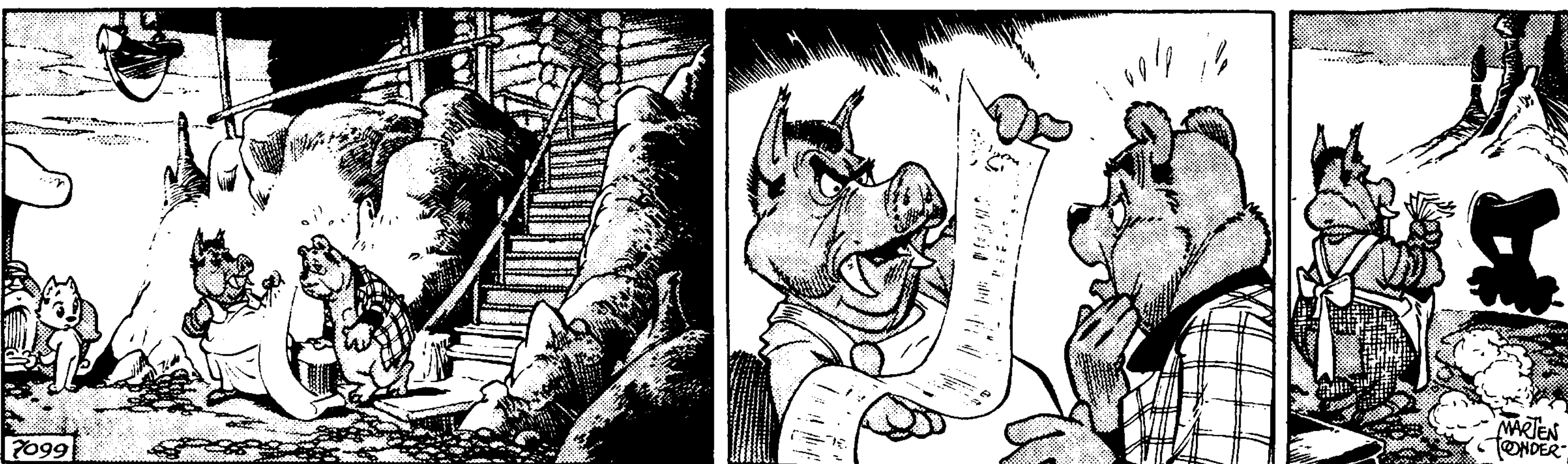
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



7099 — Toen heer Bommel de volgende morgen wankel en met omwalde ogen het trapje afdaalde, stond de herbergier hem met de nota op te wachten.

'Pfff', sprak heer Ollie moeilijk. 'Ik voel me niet zo lekker. Mijn innerlijk wordt verscheurd. Door gevoelens, bedoel ik. Ik ben bang, dat de kwade dampen me op de lever geslagen zijn......'

'Het is mooi', zei de waard wrevelig. 'Zoiets heeft men nog nooit van onze hosjkosj gezegd. Maar goed; hier is de rekening'.

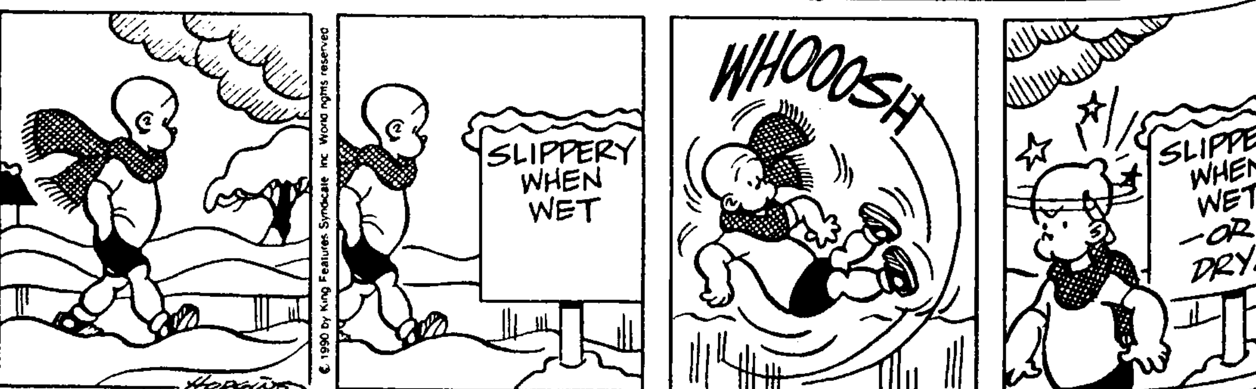
Heer Bommel wierp een suffige blik op het papier, maar na enig studeren zette hij grote ogen op. 'Z-zó veel?' stamelde hij. 'Maar dat is...'

'De grote heer heeft er zelf om gevraagd', onderbrak de ondernemer korzelig. 'De rode kapertjes en de knof groeien hier niet aan de bomen! We zijn trouwens al genoeg gekwetst door de weigering van ons kostelijk voedsel, en u kunt beter betalen! Mijn hele familie zal er op toezien, dat er ruim wordt afgerekend om de smaad uit te wissen!'

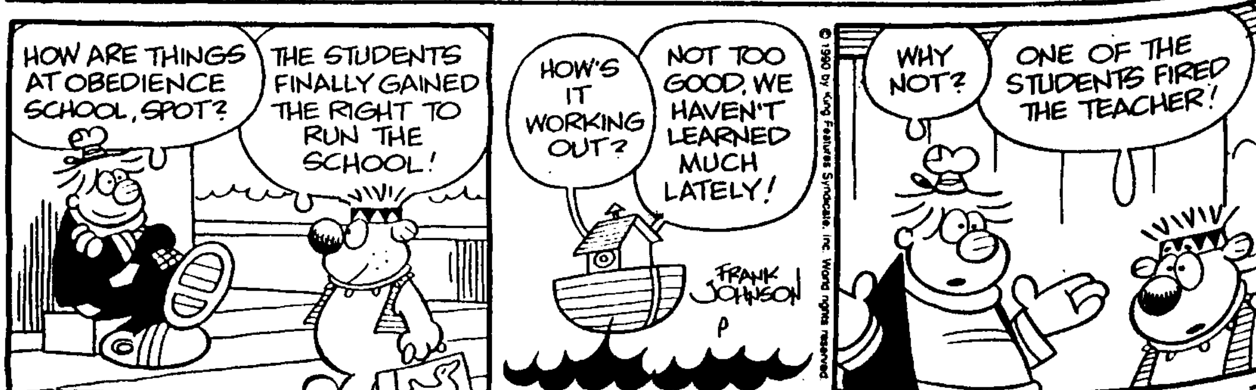
Heer Ollie trok zijn portefeuille en rekende zuchtend af. Daarop klom hij hijgend in de Oude Schicht, en Tom Poes, die achter het stuur was gaan zitten, reed snel weg.

'Ja, ja', mompelde de herbergier, het voertuig naogend. 'Veel is lekker. Maar het footje is karig. Die grote lui denken nooit aan arme drommels, die het voedsel uit hun monden sparen om rond te kunnen komen. En dan vinden ze het nog niet lekker ook. Ze moesten eens een lesje hebben.......

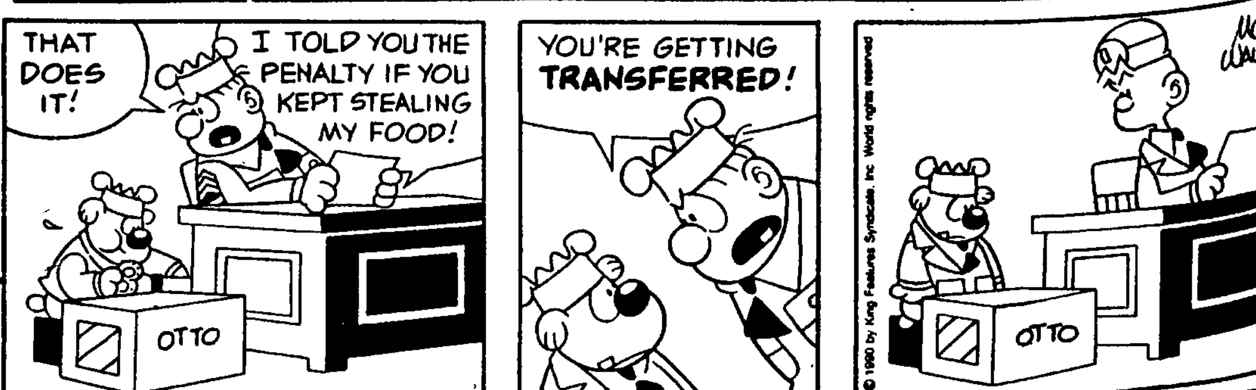
HENRY ® **By Dick Hodgins**



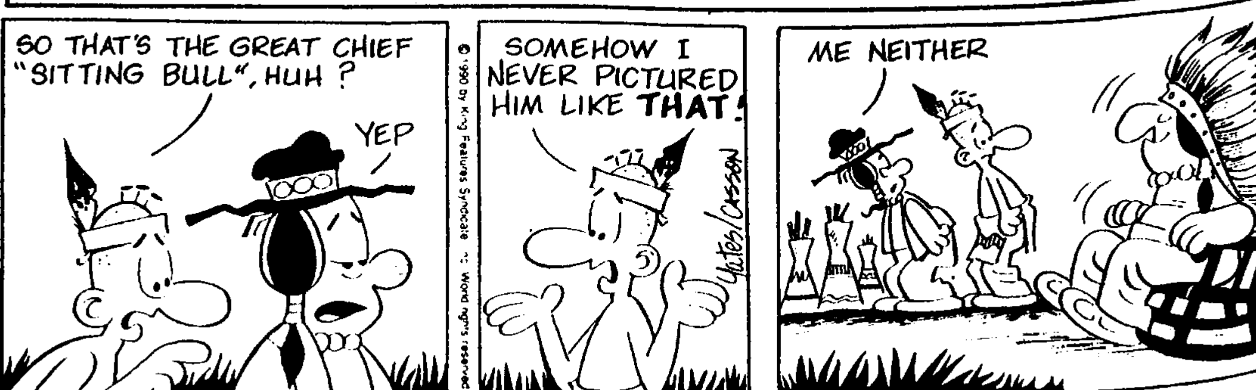
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



Met grote verslagenheid maken wij het plotselinge overlijden bekend van:

Rudolf (Rolf) PATTYNAMA

leerling van 4 VWO van onze school.
Onze gevoelens van innige deelneming gaan uit naar het gezin Pattynama.
Rolf zal in onze gedachten altijd blijven voortbestaan.
Moge hij in vrede rusten.
Direktie, Personeel, Leerlingen en Oudercommissie van het Peter Stuyvesant College.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van mevrouw

MARIA DE FREITAS BALENTIN

Haar steun, hulp en toewijding vanaf het begin van ons bedrijf zullen altijd in ons hart en onze herinnering blijven.
Wij zullen haar voorbeeld niet vergeten.

Moge Maria de Freitas rusten in vrede.

Namens Staf en Personeel
ELRAD CARIBE N.V.

Lieve Rolf, wij viertjes blijven met ons viertjes

OUDERS: Ruud Pattynama
Marleen Pattynama-Berndsen
BROER: Wout

De begrafenis vindt plaats op donderdag 31 januari 1991 om half vier n.m. vanuit Chapelle Ardente te Bottelier naar de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 1.30 n.m.

In verband met het overlijden van mevrouw
MARIA DE FREITAS BALENTIN
zal ons bedrijf WOENSDAG 30 januari
DE GEHELE DAG GESLOTEN ZIJN
ELRAD CARIBE N.V.
Roodeweg 188, Curaçao

Op wacht in Vilnius

VILNIUS - Twee Sovjet-... op wacht bij het ...station dat twee weken ... door de Sovjet-troepen ... bezet waarbij veertien ...en om het leven ...men. Sindsdien zijn meer ...eidsgebouwen door Sov...epen in bezit genomen.
(AFP-satellietfoto)

VS-START-onderhandelaar stapt op

WASHINGTON - De Amerikaanse leider van de START-onderhandelingen, Richard Burt, treedt op korte termijn terug. Dit heeft het ministerie van Buitenlandse zaken in Washington maandag bekendgemaakt.
Waarnemers in Washington verwachten dat Burt eind februari/begin maart zal aftreden. Naar verluidt streeft Burt ernaar de START-onderhandelingen over de verrijkende vermindering van strategische kernwapens binnen enkele weken af te ronden. Hij vliegt nog deze week naar Geneve om aan de slotverdragen te werken.

Voor Uw medeleven, betoond na het heengaan van

Ernest Antonius Schouten

betuigen wij U hierbij onze hartelijke dank.
Uit aller naam:
Mr. E.A. Schouten

DANKBETUIGING

Familie Celestina dankt eenieder voor de getoonde belangstelling bij het overlijden van

Angel Jozef Celestina

R.I.P.

Een speciale dank voor het vervullen van zijn laatste wens, n.l. het geven van een donatie t.n.v. Stichting Blindenzorg.

A fayece sra vda
Maria Isabel de Freitas-Balentin
Mihó konosí komo Ija di San Souci of Maria kasá di defunto Antonio Portugues

Na nomber di:

su yunan:	Imelda Balentin Roda Balentin Jaime i Erlinda Balentin-Semeleer Antonio Balentin Maria i Hein van Senten-Balentin Aires i Ineke Balentin-Reinilia Celeste i Jan Balentin-Vissenberg Olivia i Mario Maduro-Balentin Suzette i Raymundo Bergland-Balentin Glenda Hansen Mimosa Romano Marlene Adelina
su rumannan:	Emiro Cathalina i famia Olga Bata i famia Eddy Cathalina i famia Aida Cathalina i famia Eric Trinidad i famia Editha Trinidad i famia Efraim Trinidad i famia Rosa Carmen Isenia i famia
su nietunan:	Angelique i David Sommer Faisel, Judary i Judessa Zaim Jonathan van Senten Quintin i Quincy Maduro Jeandery Bergland Ninoushka, Nashira, Cherise, Caresse, Tinchomar, Amos, Quiseppe i Denique Balentin Sidney Castillo
su kuñá:	Adamise Caroliny
su subrinunan:	Guillermo, Sonia, Cicilia i Elisa Mariline Roy Balentin Rudy Cathalina i rumannan Cathalina i Pieters Gibi di bus 222
e mas famianan:	Pieters, Cathalina, Balentin, Yuya Magdalena, Jeannine Maduro, Semeleer (Aruba), Lucia Reinilia, Monte, Hansen.
su komader:	Julia Pinedo.
i lo demas:	Amigunan i konsínan

Akto di entiero ta tuma lugá diarason 30 di yanüari 1991 pa 3.30 'or p.m., saliendo for di Posada Funebre EL TRIBUTO na Otrobanda, pa Morada Santa EL TRIBUTO na Bottelier.
Promé ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio di Misa na Kapiya Ardiente Bottelier.
Ta risibi bishita di kondolensia for di 11 'or na EL TRIBUTO (O). Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensia na kas.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met een plaatselijke bui. Matige tot krachtige oostelijke wind (tussen twaalf en dertig knopen).

WEEROVERZICHT:
De aangevoerde lucht in de onderste luchtlagen zal in de komende 24 uur voldoende vochtig zijn om enige buien-activiteit tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
	Vanmorgen 08.00 L.T.	Afgelopen 24 uur		
Aruba	licht bewolkt	29	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	32	25	0.0
Curaçao	licht bewolkt	29	25	0.0
St Maarten	half bewolkt	29	25	0.0
St Maarten	half bewolkt	30	24	0.1
Amsterdam	nevel	06	+2	0.0
Caracas	half bewolkt	26	16	0.0
Detroit	zwaar bewolkt	02	-7	0.0
Kingston	licht bewolkt	31	24	0.0
New York	licht bewolkt	09	+2	0.3
Philadelphia	zwaar bewolkt	12	-2	0.0
Port of Spain	regen	31	22	0.2
San Juan	licht bewolkt	30	22	0.0
Sto Domingo	licht bewolkt	30	19	0.0

...ntagon: ...lie-uitstoot ... Golf nu ...inimaal

...ASHINGTON - De olie...om vanuit een ...aytse olieterminal in ...erzische Golf is nage... tot stilstand gebr... Dat heeft Tom Kelly, ...tionaris bij de Amerikaanse chef van staven, ...ndag op het minis... van Defensie bekend...aakt.
...uitstoot van olie in de ... is bijna gestopt", zo zei ... David Herrington, een ...rikaans deskundige op ...gebied van inlichtingen, ...laarde dat de olievlek in ...olf 56 kilometer lang en ...n kilometer breed is ... nog nergens de Saudi...kust heeft bereikt. Her...on verklaarde dat het ...eerde bombardement op ...Kuwaytse olieterminal ... heeft geleid dat de uit... van olie tot een min... is teruggebracht.

...ensie-...ister in ...ijs weg

...RIJS - De Franse min... van Defensie Jean-... Chevenement, ... dinsdagochtend zijn ... aangeboden.
...nement zal worden ...lgd door Pierre Joxe, ... Hubert Vedrine, de ...voerder van de Franse ...t, dinsdag bekend... Joxe is minister ... Binnenlandse zaken. ...enement kreeg de ... kritiek te verduren ... hij niet geheel achter ...leid van de Franse ... in de Golfoorlog ...
...nement stelde zich ... achter de regerings..., dan weer verwierp ...ogische ontwikkeling ... oorlog" en waar... hij dat in een oorlog ...onderdduizend doden ...allen. Verscheidenen ...n socialistische poli...vrienden hebben in het ...nt ertegen gestemd ...ankrijk zich militair ...ngen in het conflict.

Stockmarket - NEWS

NEW YORK	PREV.	28-01	FRANKFURT	PREV.	28-01	AMSTERDAM	PREV	28-01
DOW JONES	2655	2661	DAX INDEX	1302	1302	CBS GEN.INDEX	79.70	80.30
AM.BRANDS	41.25	41.75	ASKO	848.00	780.00	ABN-AMRO	33.00	33.80
AM.EXP.	20.50	20.25	BASF	204.60	208.10	AEGON	115.30	116.80
ANHEUSER B	43.75	43.63	BMW	382.60	381.00	AHOLD	63.80	63.10
ATT	31.25	31.63	COMMERZBANK	232.70	233.00	AMEV	48.80	50.80
BORDEN	29.00	29.88	DAIMLER BENZ	540.00	530.50	AKZO	78.50	78.80
CAMPBELL S	60.00	59.38	DEUTSCHE BANK	592.80	592.60	BOLS	177.00	181.00
CHRYSLER	13.00	12.88	HOECHST	210.00	213.10	BUHR.TET.	48.90	49.70
CITICORP	13.75	13.50	KAUFHOF	428.50	430.00	DAF	17.80	17.90
COCA COLA	48.00	47.88	MAN	333.00	331.00	DSM	95.60	96.50
DIGITAL	68.75	67.75	PREUSSAG	233.50	236.90	ELSEVIER	72.30	72.80
DUPONT	35.75	35.75	SIEMENS	583.50	583.00	FOKKER	27.50	27.70
EAST.KODAK	41.75	41.38	VW	325.50	323.80	GIST-BROC.	28.10	28.20
EXXON	52.50	52.38				HAGEMEYER	97.50	96.00
FORD	26.25	26.25				HEINEKEN	132.80	132.70
GEN.ELECT.	60.00	61.13	LONDON			HOOGOVENS	43.40	43.20
GEN.MOTORS	33.25	33.00				KLM	20.10	19.90
HEINZ	34.13	34.00	FT-100 INDEX	2105	2118	KNP	38.90	39.00
HOMESTAKE	16.00	16.25				NEDLLOYD	39.50	39.90
IBM	122.50	124.50	AMSTLL.	2.64	2.66	NMB	43.70	45.00
KELLOGG	76.25	77.75	BARCLAYS BANK	3.55	3.58	NAT.NED	56.00	59.50
MC DONALDS	28.38	28.23	BASS	9.08	9.27	PHILIPS	21.90	22.40
MERCK	89.63	89.50	BRITISH STEEL	1.17	1.19	ROBECO	86.00	86.90
MINNES.MNG	82.38	81.88	BRITISH TEL.	2.79	2.81	ROLINCO	80.30	80.60
MOBIL CORP	57.25	57.13	BTR	3.28	3.30	RORENTO	61.30	61.20
NCR	88.00	87.75	CADBURY	3.29	3.31	RODAMCO	54.20	54.70
PFIZER	87.25	88.13	[illegible] & WINE	4.72	4.72	ROYAL DUTCH	126.20	125.70
P.MORRIS	54.88	55.13	GRAND MET	6.33	6.33	UNILEVER	146.80	146.60
QUAKER	51.13	50.88	MARKS & SPENCER	2.17	2.17	VMF STORK	43.00	43.40
SEARS	27.75	28.00	REDLAND	5.47	5.51	VOC	40.30	39.80
UP JOHN	37.75	37.88	TATE & LYLE	2.98	2.97	VNU	78.30	79.40
USX	28.75	28.63				WESSANEN	65.00	65.00
WOOLWORTH	30.38	31.38						
			TOKYO			TORONTO		
GOLD	374.60	374.90						
			NIKKEI DOW IND.	23573	23569			
SILVER	3.75	3.75				TSE 300	3227.1	3238.1
			BRIDGESTONE	973	996			
CRUDE OIL	21.60	21.00	CANON	1280	1270	ALCAN	23.75	22.75
			DAI ICHI KANGYO	2180	2190	BELL	40.25	40.25
US$/Yen	132.25	132.14	DAIWA SEC.	1180	1190	BANK OF NS	13.00	13.12
			HITACHI	1130	1130	CAN.PAC.	20.38	21.38
US$/DMARK	1.49	1.48	HONDA MOT.	1180	1180	INASCO	27.75	27.50
			JAPAN AIRLINES	1050	1050	LAIDLAW	20.13	19.13
GBP/US$	1.95	1.96	NEC	1380	1380	MOORE	25.75	25.50
			NOMURA SEC.	1770	1760	NORANDA	16.13	15.00
US$/NLG	1.68	1.68	NIPPON STEEL	459	460	PLACER DOME	16.38	16.50
ECU/US$	138.40	138.35	MAZDA	565	568	POWER CORP.	16.38	16.38
CAN/US$	85.87	86.06	SONY	6060	6080	ROYAL BANK	24.13	23.13

KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V.
WATER & POWER CORP

Met diep leedwezen maken wij hierbij het overlijden bekend van onze gepensioneerde, de heer:

Agusto Moises Panneflek

gewezen werknemer van de D.W.E.P.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.

Hij ruste in vrede.

De Direktie, staf en Personeel van
K.A.E. N.V.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 29 JANUARI 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.515	1.535	1.555
PND STERLING	3.445	3.50	3.56
NED GLD	105.84	106.56	107.36
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	141.40	142.12	142.92
FR FRANCS	34.06	35.16	35.86
DUITSE MARK	119.45	120.17	120.97
IT LIRE	1.28	1.58	1.64
JAPANSE YEN	135.23	136.09	136.89
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 JANUARI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8,5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Vervolg van pag. 1

moreel te rechtvaardigen", zei Bush tot zijn uit conservatieven en evangelisten bestaande gehoor, dat hem twee maal een staande ovatie bracht.

De president zei dat de morele rechtvaardiging ook wordt geleverd met de gegeven instemming van een internationale organisatie, de Verenigde Naties, en dat men naar de oorlog pas als laatste middel heeft gegrepen. "Tussen 2 augustus 1990 en 15 januari 1991, hebben wij 166 dagen lang geprobeerd dit conflict op te lossen", aldus de president. "(Er waren) meer dan 200 bijeenkomsten met internationale leiders, tien diplomatieke missies, en zes maal besprekingen in het congres". "Meer dan 165.000 km werd er gereisd voor overleg met onder andere lidstaten van de Verenigde Naties, de Arabische liga, en de Europese Gemeenschap, en helaas, Saddam Husayn wees iedere opening gemaakt door de Verenigde Staten of anderen, van de hand", zei hij.

NIET RELIGIEUS

Ingaande op Saddams pogingen het conflict als "Jihad" of heilige oorlog van Moslims tegen ongelovigen voor te stellen, zei Bush dat het conflict "perse niets met religie van doen heeft". "Het heeft daarentegen alles te maken met waarvoor het geloof staat - goed tegen kwaad, het [illegible] tegen het slechte, menselijke waardigheid en vrijheid versus tirannie en onderdrukking", zei hij.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

1 KEYBOARD HT 3000 plus pedaal-volume. Tel.: 77897.

2 COMPLETE DUIKSETS merk Sherwood; 1 wieg; 1 autostoeltje van 0 tot 9 mnd. Tel.: 676654 na 18.00 uur.

1 PEAVEY VERSTERKER (z.g.a.n.), equalizer + chorus in-build f.275,-; 1 computer Commodore plus dual monitor en bijbehoren (nieuw) f.1.250,-. Tel.: 692898.

FORD SIERRA Laser, Europees '85, rood f.11.000,-; commode + bedje, matras f.350,-; grote koelkast, beige, f.500,-; 60 LP's + 30 singles jaren '70-'80 f.180,-. Tel.: 617484. na 16.00.

TULIP PC, 2 disk drives (3½ en 5¼), 20 mb Hd, pr.n.o.t.k. Tel.: 78879.

KLEPPER SLALOM surfboard met toebehoren, NAf.300,-; naaimachine 'Brother' f.200,-. St Michielsweg 4 (Julianadorp). Tel.: 89930.

EIKEN HOEKKAST f.1.000,-; hanglamp f.50,-; Yamaha boxen 40W f.200,-. Tel.: 79985.

TALBOT '83. VOOR meer info.: 601879 (na 5.30 uur).

IJSKAST PHILIPS Tropical f.750,-. Tel.: 78697.

I.Z.G.S. 19' KLEUREN tv en videorecorder, samen f.850,-. Tel.: 73723.

TE KOOP GEVRAAGD

2E HANDS FIETS; wasmachine; babybox; kinderstoel; autostoeltje. Tel.: 675[illegible].

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

ECHTPAAR ZOEKT een gemeubileerd huis of appartement met min. 2 slaapkamers, vanaf 1 maart '91, huurprijs tussen f.400,- en f.600,-. Reacties bellen naar 369995.

KEURIG NEDERLANDS echtpaar, zonder kinderen, zoekt een huurhuis met ingang van juli 1991, eerder of later aanvaarden in overleg. We kunnen maximaal NAf.1.300,- aan huur betalen. U kunt ons bereiken op tel.: 615591 (familie Schipper).

DIVERSEN CURAÇAO

LADA NIVA '82, motorisch in orde, tegen inruil voor Lada Samara met een redelijke carrosserie. Tel.: 672321 tussen 07.00-08.00 uur.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

4 CARTRIDGE TONER voor Cannon Copier PC-5L, Af.182,- per stuk. Tel.: 23186.



* Piedmont	∝ 2.40 X 1.80 meter	Hoogte 1.70 m
* Salem	∝ 3.00 X 2.40 meter	Hoogte 1.75 m
* Delta	∝ 3.00 X 2.70 meter	Hoogte 2.40 m
* Beta	∝ 3.00 X 3.90 meter	Hoogte 1.90 m
* Alpha	∝ 3.00 X 3.90 meter	Hoogte 2.20 m